

Coup de pouce ponctuel Les deniers du Casino font les premiers heureux

La Fondation meyrinoise pour la promotion culturelle, sportive et sociale statue sur les premiers dossiers qui lui sont soumis.

«Casino». Ce mot est sans doute le plus prononcé depuis de nombreux mois par les associations, fondations et autres sociétés en quête d'un soutien financier susceptible de donner vie à un projet à Meyrin ou dans sa région. Et pour cause: la manne issue du produit des jeux est importante. CHF 1,3 millions ont déjà été distribués en réponse à une vingtaine de requêtes. 4,4 millions sont actuellement en caisse et près de 3 millions seront encore portés en compte prochainement. De quoi aider à la réalisation de bien des projets, mais aussi de quoi susciter bien des convoitises.

Il aura fallu toutefois attendre jusqu'à la fin 2007 pour que la première tranche de cet argent soit versée, que

la Fondation finalise son règlement interne et que le Conseil de fondation mette en place une procédure quant à la gestion des dossiers. «Au moment de redistribuer cet argent résultant exclusivement de celui perdu par les joueurs, le Conseil de fondation est conscient de sa responsabilité et essaie de l'assumer au mieux en abordant de front et ouvertement toutes les problématiques rencontrées», relève Monique Boget, présidente de ce même Conseil.

Force est de constater que chaque dossier amène son lot d'interrogations. Deux exemples:

Doit-on financer le manque à gagner de manifestations passées? Non!

Cette requête répond-elle aux critères d'attribution par son intérêt

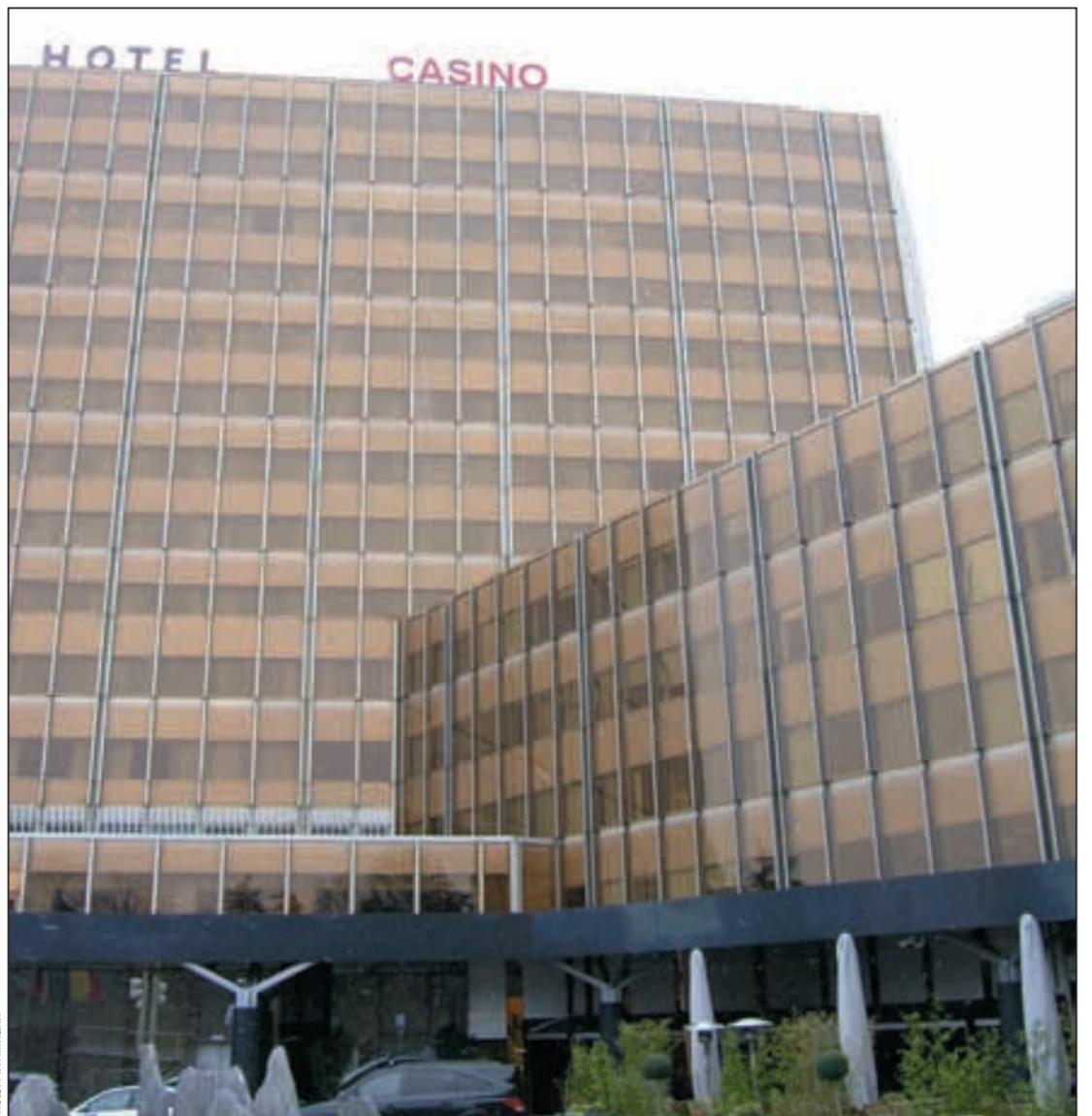


Photo: AFTillmann

■ La manne du Casino profite à différents projets.

SOMMAIRE

Meyrin facilite l'acquisition de vélos à assistance électrique page 3

C'est pour très bientôt. Les habitants de la Commune pourront bénéficier d'une aide de CHF 500.- à l'achat d'un tel engin.

Dominique Rémy reprend les affaires culturelles page 5

Elle a passé près de 14 ans au Théâtre Forum Meyrin en tant qu'assistante. La voici aux commandes d'un service qui affiche de nouvelles et belles ambitions.

Seedorf-Meyrin : les élèves tissent des liens page 12

Les projets d'échanges linguistiques foisonnent avec la commune du canton d'Uri. Le CO de la Golette recherche des familles d'accueil.

Le numéro 97 de mai 2008 de Meyrin Ensemble paraîtra le mercredi 30 avril 2008. Date limite de remise des articles, informations et autres courriers des lecteurs le mardi 9 avril 2008.

Les buts de la Fondation

La Fondation a pour but de soutenir des projets culturels, sportifs et sociaux, qu'ils soient d'intérêt général ou d'utilité publique pour la commune de Meyrin et la région meyrinoise.

Son patrimoine est alimenté en particulier par les versements annuels du Casino du lac à Meyrin, soit 8% du produit net des jeux.

Elle n'a aucun but lucratif ni caractère politique ou confessionnel. Ses ressources sont constituées des revenus de ses avoirs et de ses activités, ainsi que des dons, legs, subventions et autres attributions.

La Fondation est administrée par un conseil composé de huit membres, parmi lesquels le Conseil administratif *in corpore* et un représentant choisi par lui, deux élus du Conseil municipal et un représentant choisi par lui ainsi qu'un représentant choisi par le Casino.

général pour la région meyrinoise? Où s'arrête la région? Une association utile aux Meyrinois et Meyrinoises, mais établie dans une autre commune, peut-elle entrer dans ces critères? Oui.

Les membres du Conseil de fondation n'échappent pas aux pressions qui peuvent être nombreuses dans une commune où tout le monde se connaît. La neutralité doit cependant être de mise.

Au terme des deux premières séances d'attribution de fonds, une tendance se dessine: ce sont les milieux culturels qui ont formulé le plus de demandes, suivies par le social et le sport. La prochaine réunion du Conseil de fondation aura lieu ce mois-ci. Un mandataire étudie actuellement un logo, un concept de communication et un site internet.

Les demandes de soutien peuvent être adressées directement à la Fondation meyrinoise pour la promotion culturelle, sportive et sociale, 2 rue des Boudines, 1217 Meyrin 1. ■

M.MN.



Un documentaire sur «Le Jardin des disparus»

La Fondation du Casino a accordé CHF 30'000.- pour la réalisation du documentaire de 52 minutes.

Le film, en cours de réalisation, traite de la disparition forcée, une pratique qui se déroule encore dans de nombreux pays et qui a provoqué des milliers de victimes à travers le monde, bouleversant durablement la vie des proches. Rencontre avec le réalisateur, Pascal Baumgartner.

Comment est né ce projet de documentaire?

J'ai été mandaté à deux reprises par le CICR pour réaliser deux films sur la problématique des disparus en 2003 et en 2004. C'est dans ce contexte que je suis rentré en contact avec le comité de l'association du «Jardin des disparus». Dans le cadre de mon tournage pour le CICR, j'ai interviewé plusieurs membres de l'association en tant que proches de disparus et filmé une cérémonie au Jardin à Meyrin. C'est ainsi que cet envie de faire quelque chose ensemble a jailli.

Quel va être votre fil rouge?

Le film s'ouvrira avec les futurs protagonistes évoluant dans les rues de la ville, dans la campagne genevoise, dans la Commune. Certains marchent, d'autres prennent le bus, d'autres encore sont en voiture. Ils se rendent tous au Jardin des disparus. Une femme se démarque d'emblée: Jenny Bettancourt. C'est elle qui va servir de fil conducteur. Elle est arrivée à Genève en 1982, fuyant le régime dictatorial du Chili. Elle fait partie des membres fondateurs du Jardin. Elle vit et travaille aujourd'hui à Meyrin.

Vous allez vous rendre au Chili?

Oui, à la fin de l'année nous accompagnerons Jenny sur les traces de son frère Pancho. Il a disparu lors du coup d'Etat le 11 septembre 1973. Il avait 23 ans. Il est le seul cas répertorié de disparition forcée de la ville de Punta Arenas. Nous allons accompagner Jenny auprès du ministère de la défense à Santiago. Nous partons à la recherche de témoins avec le secret espoir de trouver les reliques de son frère.

Quel est le budget total du film?

Un peu plus de CHF 120'000.-.

Où pourra-t-on le voir?

Sans doute dans les festivals et à la télévision. Mais nous pouvons tout à fait envisager une première à ForuMeyrin pour la population meyrinoise dans le courant 2009. ■

Propos recueillis par M.MN.



Photo: ARTillmann

Le sentier didactique de Mategnin fait peau neuve

Un tout nouveau parcours permettant d'accueillir les chaises roulantes sera inauguré en juin prochain. La Fondation lui a attribué un peu plus de CHF 91'000.-.

Vous connaissez tous le sentier didactique serpentant à travers la réserve de Mategnin et si vous avez fréquenté récemment la zone, vous aurez peut-être observé des ouvriers à l'œuvre. C'est que les travaux battent leur plein au sein de la réserve de Pro Natura. Le sentier, dont le but est de faire découvrir les richesses du marais, est l'objet d'une complète reconstruction. Il sera très prochainement entièrement accessible aux personnes en chaises roulantes.

L'ensemble du parcours est en cours de surélévation. Les caissons de béton bardés de supports métalliques seront recouverts de mélèze suisse particulièrement résistant aux intempéries.

Deux zones didactiques agrémentées de panneaux serviront à présenter les éléments les plus intéressants de ce milieu. Elles permettront d'accueillir des groupes ou des classes.

Une plate-forme d'observation sera l'élément central du parcours. Elle donnera une visibilité sur la partie non-publique de la réserve naturelle. Elle a été conçue afin de ne pas déranger la faune. Le Fonds Helios contribue financièrement à ces travaux. Il a pour but de faciliter l'intégration sociale des personnes handicapées en éliminant les barrières architecturales de locaux privés ou ouverts au public.

Pro Natura, de concert avec les écoles de la commune de Meyrin, annonce la mise sur pied d'un projet-pilote pour l'année scolaire 2008-2009. Les enfants seront amenés à découvrir le site avec un éducateur. Ils y réaliseront une exposition temporaire présentant leur vision de la réserve. ■

M.MN.



Photo: ARTillmann

■ Le sentier est l'objet d'une complète reconstruction.

IMPRESSUM

Editeur:

Conseil administratif de Meyrin - Mairie - 2, rue des Boudines
Case postale 367 - 1217 Meyrin 1 - Tél.: 022 782 82 82 - fax : 022 782 30 94
internet: <http://www.meyrin.ch> - courriel: meyrin-ensemble@meyrin.ch

Rédactrice responsable:

Manuella Magnin

Comité de rédaction: Monique Boget, Hans-Ruedi Brauchli, Sophie Dörfliger, Renée Ecuyer, Hans Faust, Thierry Magnin, Jean-Pierre Burgi et Pierre-Alain Tschudi.

Ont collaboré à ce numéro:

Yolande Cuttelod, Mario Dias, Marie-Florence Imhoof, Valérie Loran, Martine Perochet, Paul Portmann, Melissa Rebetez et Dominique Rémy.

Les initiales en fin d'article sont celles des noms listés ci-dessus en toutes lettres.

Graphiste:

ARTillmann

Imprimeur:

SRO Kündig

Régie d'annonces:

Publi-Annonces - tél. 022 308 68 78

Numéros de téléphone utiles

- Commune de Meyrin: 022 782 82 82
- Billeterie ForuMeyrin: 022 989 34 34
- Bibliothèque municipale: 022 989 34 70
- Police municipale de Meyrin: 022 782 23 23
- No vert: 0800 21 21 21
- Police: 117
- Pompiers: 118
- Ambulance: 144

Mobilité douce

Les élus veulent faciliter l'acquisition de vélo à assistance électrique (VAE)

Les habitants de la Commune pourront bientôt profiter d'une aide de CHF 500.- à l'achat d'un tel engin.

Préserver son cœur et ses artères en faisant un minimum d'exercice quotidien. Echapper à l'énerverment des bouchons accentués par les travaux en cours du TCMC. Veiller à la santé de notre planète en réduisant l'émission de gaz à effets de serre. Voilà au moins trois bonnes raisons d'acquérir un vélo à assistance électrique (VAE) ou un kit de transformation d'un vélo normal.

Depuis le 4 mars, date de la dernière séance du Conseil municipal, les habitants de la Commune ont encore une quatrième raison d'envisager un tel achat: la collectivité publique a en effet décidé de les soutenir dans cette démarche en leur offrant un chèque de CHF 500.- à l'achat d'un vélo de bonne qualité dont le coût ne serait pas inférieur à CHF 1'500.-. Cette incitation financière sera également valable pour l'acquisition d'un kit de transformation d'un vélo ordinaire en vélo électrique. A une très large majorité (23 oui, 3 non et 1 abstention), les élus ont voté un crédit de CHF 75'000.- qui permettra d'octroyer 150 subventions sur 3 ans.

Écologique et économique

Il faut dire que ce moyen de transport est particulièrement écologique et économique, comme l'a rappelé le Vert Marcel Dumalle à l'origine de ce projet. La preuve par les chiffres. Prenons 100 km parcourus avec différents véhicules. Une voiture à benzine brûlera 6 litres d'essence, un scooter à essence 3,5 litres, un scooter électrique 8 kWh et 1 VAE 1 kWh. Le coût annuel du carburant pour 2'400 km parcourus (trajets pour se

rendre et revenir du travail) s'élèvera à CHF 244.- pour la voiture, CHF 140.- pour le premier scooter, CHF 50.- pour le scooter électrique, et enfin CHF 6.- pour le VAE. Enfin, rien que pour les émissions de CO₂, elles seront de 312 kg pour l'automobile, 192 kg pour le scooter à essence et nulles pour les deux moyens de transport à assistance électrique.

Il n'en fallait guère plus pour convaincre les élus du bienfondé d'une aide communale. Même si d'aucuns ont relevé que le prix d'un tel engin n'est pas à la portée de toutes les bourses et qu'il faudra également veiller dans les faits à ce que les acquéreurs ne revendent pas leur vélo dans le but de profiter de la subvention uniquement.

Meyrin, commune pionnière

Comme elle l'a souvent démontré, notre commune sait montrer l'exemple lorsqu'il s'agit de prendre des mesures bénéfiques pour notre environnement. Meyrin est de fait la première commune genevoise à entreprendre une telle démarche. D'autres pourraient suivre.

Relevons encore que le Canton a décidé d'intégrer une mesure de promotion des VAE dans ses travaux de préparation du nouveau Plan de mesures révisé OPair (assainissement de la qualité de l'air à Genève), qui sera publié courant 2008. Il devrait proposer une aide financière à l'achat pour une durée limitée à condition que le Grand Conseil en accepte le financement.

A Meyrin, le subventionnement devrait être effectif très prochainement. Une large promotion de ce

nouveau moyen de transport sera faite lors de la fête de l'inauguration des tribunes de foot en juin prochain. ■

M.MN.

Pour de plus amples informations, s'adresser directement à la Mairie ou consulter le site www.meyrin.ch

Comment ça fonctionne

- Comme un vélo normal si l'on supprime l'assistance électrique.
- Suivant la pression sur les pédales et la rotation sur celles-ci.
- 3 fois mieux qu'un vélo normal, surtout en côte et en faux-plat avec l'assistance.
- Selon les modèles, l'autonomie de la batterie est de 30 à 70 km, ce qui devrait permettre pour les Meyinois qui travaillent en ville entre 3 jours et 1 semaine d'utilisation sans besoin de rechargement.
- Le coût de la recharge oscille entre 13 ct pour 6 heures en tarif de nuit et 26 centimes en tarif de jour.
- Les systèmes anti-vol proposés sur le marché sont très élaborés. De plus, la Commune travaille à la mise à disposition d'abris sécurisés.

Afin que chacun puisse mieux évaluer ce qu'est un vélo à assistance électrique, une journée d'informations, vente/bourse est organisée en date du **samedi 5 avril prochain** sur notre commune. Chacun pourra tester un vélo.

Publicité

LA RÉCOLTE

Tous les dimanches de 11h30 à 14h

Champagne Buffet Lunch à **sfr. 47.50**

Coupe de champagne
Choix de succulentes salades
Eventail de poissons fumés, crustacés, viandes séchées et terrines
Plats chauds de viandes et poissons
Plateau de fromages
Farandole de pâtisseries, tartelettes, viennoiseries et crêpes

Réervations au 022 710 30 52

RAMADA PARK HOTEL GENEVE
75-77 Av. Louis-Casali - 1216 Genève
www.ramadaparkhotel.ch

Dans sa séance du 4 mars 2008, le Conseil municipal a:

Voté les délibérations suivantes:

- relative à la désignation de 118 jurés auprès des tribunaux pour l'année 2009;
- relative à l'ouverture d'un crédit de CHF 102'000.- destiné à la réfection de surface du sol des salles de gymnastique de Champs-Frèchets;
- relative au projet de plan d'attribution des degrés de sensibilité au bruit sur le territoire communal;
- relative à l'ouverture d'un crédit de CHF 75'000.- destiné à inciter des habitants de la commune de Meyrin à l'acquisition d'un vélo à assistance électrique (VAE) ou d'un kit permettant la transformation d'un vélo courant en vélo à assistance électrique (VAE), et ceci sur la période de 2008 à 2010.

Refusé une délibération relative à l'indice d'utilisation du sol dans la requête en autorisation de construire No DD 101'731 - 14, 14A, 14B, 14C, chemin de l'Avanchet.

Accepté les résolutions suivantes:

- présentée par Marcel Dumalle, au nom des Verts de Meyrin-Cointrin, relative à l'ouverture d'un crédit pour l'incitation aux contribuables de la commune de Meyrin à l'acquisition d'un vélo à assistance électrique (VAE) ou d'un kit permettant la transformation d'un vélo courant en vélo à assistance électrique (VAE);
- présentée par Ludovic Gremaud et Laurent Tremblet au nom du PDC, relative à la circulation des véhicules motorisés sur les chemins du Grand-Puits et du Bournoud suite à la fermeture de la route de Meyrin pour les travaux de la tranchée couverte de Meyrin et du TCMC;
- proposée par les Verts de Meyrin-Cointrin et les partis socialiste, démocrate-chrétien, radical, A gauche toute, UDC et Alliance des indépendants meyrinois, relative à l'ouverture d'un crédit d'étude en vue de la construction d'une maison intergénérationnelle pour tous;
- présentée par A gauche toute, le parti socialiste, les Verts, l'Alliance des indépendants meyrinois, le parti démocrate-chrétien, le parti radical et l'UDC relative à l'ouverture d'un crédit destiné à des travaux de rénovation et d'aménagement à la Maison Vaudagne
- proposée par le parti socialiste, les Verts de Meyrin-Cointrin, le parti démocrate-chrétien, le parti radical, A gauche toute, l'UDC et l'Alliance des indépendants meyrinois concernant le centre de loisirs de la Maison Vaudagne.
- présentée par la commission d'urbanisme, mobilité et logement, relative à l'aménagement d'une piste cyclable entre les Avanchets et le restaurant de l'Aviation.

Approuvé une motion présentée par M. Ludovic Gremaud, au nom du groupe démocrate-chrétien, concernant des places de parking roses pour les parents.

Refusé une motion présentée par Andrea Riman, au nom d'A gauche toute, demandant d'étudier l'éventuel intérêt de confier à un comité ad hoc l'exploitation, l'animation et la gestion de la nouvelle patinoire.

Prochaines séances du Conseil municipal (sous réserve de modification): mardis 8 avril, 20 mai et 17 juin 2008 à 18h30.

Les séances du Conseil municipal sont publiques et ont lieu à la salle du Conseil municipal de la Ferme de la Golette, rue de la Golette 32.

Les ordres du jour détaillés sont publiés dans la Feuille d'Avis Officielle (FAO), affichés sur les panneaux officiels de la Commune et disponible à l'adresse www.meyrin.ch.

INSTITUT DE BEAUTÉ

*Bichonnez-vous !!!
la grisaille de l'hiver s'en va...*

- Illuminez votre teint avec nos soins du visage.
- Sublimez votre décolleté avec notre soin du buste
- Anticipez vos tensions avec : nos massages relaxants, remodelants, anti-cellulite
- Pose d'ongles, manucure, beauté des pieds, épilation
- Solarium

Loli

Lundi - vendredi 8h30 - 19h
Samedi 8h30 - 17h



Tél. 022 785 1122
13, rue de Livron - 1217 MEYRIN

Meyrin Propre Rendez-vous le 12 avril 2008 !

Venez nombreux participer aux nettoyage de printemps de la Commune.

Récemment on pouvait lire dans les journaux qu'à Berne, face à une indiscipline croissante, les autorités de la capitale ont décidé de sévir. Dès le 1er janvier 2008, les tribunaux pourront désormais fixer des amendes allant jusqu'à CHF 5'000.-! Cela coûtera cher d'abandonner ses ordures sur la voie publique!

Et chez nous? Rien de tel pour le moment. Par contre, les autorités et la voirie continuent à rappeler qu'un environnement propre est aussi la responsabilité de chaque citoyen. Des matelas usés, des frigos, des cuisinières, des sofas, des meubles, etc. sont ramassés sans frais en appelant le numéro de téléphone gratuit de la voirie **0800 21 21 21**.

Chaque année, l'AHVM et la commune de Meyrin organisent conjointement la journée «Meyrin Propre». A part le fait de ramasser les déchets sur tout le territoire communal, cette manifestation a aussi pour but de sensibiliser la population à son environnement.

La 8^e édition aura lieu le samedi 12 avril et nous espérons vous y accueillir nombreux.

Le vendredi 11 avril, la Commune offre à la population une projection gratuite du film de l'ancien vice-président des Etats-Unis, Al Gore, «Une vérité qui dérange», (durée 1h40). Ce film qui passera à l'aula de l'école des Boudines, évoque d'une manière remarquable le réchauffement climatique qui concerne toute l'humanité. ■

H.F.



Projection gratuite du film de l'ancien vice-président des Etats-Unis Al Gore
«UNE VÉRITÉ QUI DÉRANGE» (durée 1h40)
 vendredi 11 avril 2008 à 20h00 dans l'aula de l'école des Boudines
 Ce film évoque d'une manière remarquable le réchauffement climatique qui concerne toute l'humanité.

Meyrin Propre - 8^e édition

SAMEDI 12 AVRIL 2008 de 9h00 à 12h30

Venez participer à une action de nettoyage de notre cité et de nos parcs, pour une démarche de civisme.

Propre à la maison - Propre dans la commune
 Sauber zu Hause - Sauber überall
 Limpo na sua casa - Limpo na nossa cidade
 Pulito in casa - Pulito in città
 Clean at home - Clean in the city
 Limpio adentro - Limpio afuera
 Pastër te ne - Pastër te ju
 Cisto kod vas - Cisto kod nas
 Evimiz ve çevremizi temiz tutalım

Rendez-vous le samedi 12 avril 2008 à ForuMeyrin à 9h00. Tous les participants recevront un cadeau et seront invités à une grillade offerte par la commune au centre de voirie et horticole, dès 12h30, dans une ambiance familiale et conviviale.
 Inscriptions: jusqu'au 4 avril 2008 au secrétariat de l'AHVM: tél. 022 782 32 00, de 9h00 à 11h00 du lundi au vendredi et de 14h00 à 16h30 les lundi, mardi et jeudi.

Merci à chacun de participer au bien-être de tous!

Hans FAUST
 Vice-Président de l'AHVM

Jean-Marc DEVAUD
 Conseiller administratif
 délégué à l'environnement

Rue des Boudines 2
 CP 367
 1217 Meyrin 1



Tél. 0800 21 21 21
 Fax 022 989 17 78
 www.meyrin.ch

Voyage solidaire au Bénin La 914B du CO aide à la construction d'une maternité

Chaque année au Cycle d'orientation de la Golette, est désignée une «classe solidaire» qui participe à un projet humanitaire en Afrique, ainsi qu'à diverses actions bénévoles ici. Cette année, c'est tombé sur nous! Récit d'une expérience extraordinaire.

Le jour de la rentrée, notre maître de classe, Monsieur Chervet, nous a annoncé qu'on allait partir construire une maternité au Bénin! On a cherché sur la carte: on ne savait pas où c'était...

Il a d'abord fallu prévenir, convaincre et rassurer nos parents. Plusieurs séances ont été organisées pour cela, en présence de la Directrice du Collège, de l'organisateur responsable du projet (Association Solidarité avec les Villages au Bénin) et d'un médecin spécialiste des maladies tropicales.

Repas préhistorique

Puis, l'équipe des adultes (Antoni Perez De Tudela, assistant social, Christophe Gaud, assistant technique, et Marie-Noëlle Licot, enseignante) a voulu nous tester dans des conditions difficiles: notre sortie d'automne s'est déroulée dans un village de tipis indiens au bord du Lac de Neuchâtel. Nous avons dormi à même le sol après avoir préparé et mangé un repas préhistorique avec des ustensiles néolithiques. Il pleuvait, il faisait froid, mais c'était super!

Comme le projet implique du bénévolat à Genève, nous avons été

servir les repas au CARE, pour des personnes en difficulté. Expérience intéressante qui nous a montré un monde différent...

Récolte d'argent

Ensuite, il a fallu récolter l'argent pour notre voyage. Nous avons été présenter notre projet au Conseil municipal de Meyrin, qui nous a alloué une subvention nous permettant de partir. Encore mille mercis!

Nous avons organisé la disco de l'Escalade pour les autres élèves de l'école, nous avons tenu le vestiaire et la buvette. Puis vint le repas de fin d'année des profs, où nous avons préparé et servi à l'Entre Deux un repas africain. Une matinée de vaccination à l'Hôpital cantonal et nous voilà prêts à partir.

Le grand départ

Départ de Cointrin le 23 février (tout le monde pleurait!) pour Cotonou, puis, avec un car, nous sommes arrivés à Ouassa-Ho, petit village de brousse où nous attendait le Roi Da (un vrai roi, majestueux et tout...), qui nous a hébergés chez lui pendant notre séjour.

Une grande fête de bienvenue



nous attendait, avec chants et danses traditionnels, puis nous nous sommes installés sous les moustiquaires pour la nuit.

Le chantier

Tous les matins dès 8h00 c'est le chantier: nous portons les briques aux maçons, nous remplissons des brouettes de sable, que nous mêlons à la pelle avec de l'eau et du ciment, pour fournir les ouvriers qui crépis-

sent les murs. Nous arrêtons à midi, car il fait trop chaud (36°). Nous pouvons alors visiter les environs: une école maternelle qu'une classe de la Golette avait construite il y a 7 ans, un marché à Bohicon, un centre médical, un petit zoo, le palais des Rois d'Abomey, un temple vodou et surtout, le week-end, nous allons voir, au bord de la mer, l'émouvante Porte de Non-Retour, érigée en mémoire des milliers d'esclaves qui sont partis de

là pour l'Amérique sans espoir de retour...

Tous intronisés

Nous mangeons chez le Roi, une cuisine traditionnelle à base de manioc, d'igname et autres légumes. Cela nous inquiète un peu au début, mais on s'y fait vite. Nous sommes souvent invités chez des notables de la région car nous sommes perçus comme des personnages importants! A tel point que, le dernier soir, lors de la fête d'Au Revoir, nous sommes tous solennellement intronisés Princes et Princesses du Royaume de Houawé!

Et déjà c'est le retour en Suisse: un mélange de plaisir de retrouver nos parents et de tristesse d'avoir quitté des amis, mais on l'a promis, on reviendra!

Mais notre action solidaire n'est pas terminée: nous devons mettre sur pied le transport au Bénin de 70 lits médicaux qu'un EMS de Carouge nous a offerts, et que l'entreprise transitaire de Gilbert Meillaz, ancien maire de Meyrin, se propose d'organiser. Il y a donc encore bien du travail! ■

La 914B du Cycle de la Golette

Affaires culturelles

Dominique Rémy à la tête du service

Elle a passé près de 14 ans au Théâtre Forum Meyrin en tant qu'assistante. La voici aux commandes d'un service qui affiche de nouvelles et belles ambitions.



Photo: ARTIIMANN

C'est tout en douceur que Dominique Rémy, Gruyérienne d'origine, a entamé début janvier un travail de familiarisation avec les dossiers gérés par le service culturel depuis sa création. Avec Monique Boget, maire en exercice et conseillère administrative en charge de la culture, elles se sont attelées à une réflexion de fond sur le sens et l'importance de cette dimension de la vie sociale dans une cité comme Meyrin.

«Beaucoup de choses ont évolué depuis l'ouverture de Forum Meyrin au public il y a 13 ans», note Dominique Rémy. Et d'ajouter: «La

culture ne vit pas seulement au Théâtre. Elle peut se vivre dans différents domaines, dans chaque quartier et en tout lieu, de la crèche à la maison de quartier, de l'école à la place publique.»

La nouvelle déléguée est en train d'intégrer tous les dossiers gérés jusqu'à ce jour par ses prédécesseurs, tout en empoignant les événements de l'été et parmi ceux-ci, la Fête de la musique, lafete@meyrin, les concerts d'été...

Points forts

Porteuse de l'esprit de Meyrin, elle veillera à l'occasion de chaque manifestation dans laquelle la

Commune est impliquée à faire émerger la dimension culturelle au cœur de l'évènement. Comment? En créant des liens entre les différents services: le Théâtre Forum Meyrin et les associations communales, les services communaux et ces mêmes associations, avec un seul objectif: faciliter l'accès à la culture de tous les Meyrinois.

La mission de la nouvelle déléguée culturelle tient en quelques points forts qui dessinent les contours de la politique culturelle de la Commune:

- Faciliter l'accès à la culture de l'ensemble de la population
- Soutenir les associations actives

dans ce domaine

- Coordonner les activités des différents partenaires municipaux concernés
- Valoriser la créativité
- Organiser des événements spécifiques
- Mettre en valeur le patrimoine culturel communal
- Participer, au sein du groupe de

concertation culturelle des communes genevoises, aux réflexions concernant le développement d'une politique régionale coordonnée.

Nous lui souhaitons beaucoup de bonheur et de succès dans ses nouvelles fonctions. ■

M.MN.

Publicité



Physio-Centre des Champs Fréchets
47 Rue Des Lattes - 1217 Meyrin
Tél : (+41 22) 782 43 43
Fax : (+41 22) 782 40 40
E mail : secretariat@physio-centre.ch

Après 33 Ans de thérapies manuelles en:

Physiothérapie - Ostéopathie - Acupuncture - Gymnastique - Rééducation posturale - Drainage lymphatique - Rééducation uro- gynécologique

Le Physio-Centre des Champs-Fréchets
se fait un plaisir de vous offrir la possibilité de
Nouvelles Possibilités Thérapeutiques.

Cours de Quigong

Dès le 10 Avril

Les jeudis soir de 18h00 à 19h15

Donnés par le Dr H. Zotter selon l'enseignement de Maître Lin, qui a éliminé le mystère et la complexité de cet art pour n'en garder que l'essence, afin de le rendre plus accessible et plus efficace «Ce qui est le plus puissant est également le plus simple»

Qu'est-ce que le Qigong

Outil de développement personnel accessible à tous, recherchant l'équilibre énergétique, ne demande pas d'efforts physiques.

Exercices actifs : Postures et mouvements lents
Méditation : Avec techniques respiratoires et mentales
Bénéfices : Gestion du stress et de l'anxiété
Amélioration de l'état de santé

Forme et détente

Dès le 01 Avril

Sur rendez- vous

Donnés par Mr Adrian Krawczyk Masseur Diplômé (Ecole médicale Loi Kroh et Wat Po Thaïlande) et Préparateur Physique

Coaching Sportifs:

Suivi personnalisé: pour atteindre objectifs en compétition ou en sport loisir.
Remise en forme: hygiène de vie ou perte de poids (jogging, nordic walking)
Pilates: gymnastique douce et spécifique, insistant sur la respiration

Bien-Etre:

- Massage traditionnel Thaï.
- Massage Classique.
- Massage sportif.

Mieux Etre et Mieux Vivre

Jeudis de 14h00 à 18h00

Donnés par Mme Kajar Chamssy, Master Institut Français Hypnose Ericksonienne et Certifiée Académie Suisse de Sophrologie Caycédiennne.

Hypnose: (Ericksonienne)

- accès à l'inconscient en gardant maîtrise de son fonctionnement physique et mental
- mise en place des stratégies efficaces en vue d'atteindre ses objectifs.

PNL:

- travail similaire sans l'état hypnotique

Coaching:

- personnels, professionnels, scolaires, relationnels, sportifs ou autres.

Sophrologie:

- technique de relaxation dynamique recherchant l'harmonie.

Massages Thérapeutiques:

- massage californien, bien être physique, mental et émotionnel
- massage des méridiens chinois

Massages pour Bébé:

Sur Rendez Vous les jeudi et vendredi après- midi

Donnés par Mme S.Venturi, instructrice en massages bébé

- apprentissage par les parents des massages et des exercices qu'ils pourront pratiquer sur leur bébé

Buts:

- stimulation et régularisation: des différents systèmes du corps
- soulagement: coliques, constipations, maux de dents.
- amélioration: sommeil, relation parents/enfant

Publicité

INSTITUT DE BEAUTE

Liliane vous propose:

HYDROPTIMALE^{THI 3} de SOTHYS PARIS

Votre programme sensoriel d'hydratation intelligente.

LE TRAITEMENT INSTITUT

Un pur moment de plaisir des sens que ce soin en institut d'1 heure 15 alternant modelage Digi-Esthétique (la méthode manuelle exclusive Sothys) et applications gourmandes. Un soin personnalisé, adapté à la nature de votre peau.

Un traitement haute hydratation aux résultats visibles immédiats, en complément des soins à domicile.

LES ETAPES DU SOIN

- Gommage cristal aux grains de sucre exfoliants
- Application du Baume Biomimétique
- Modelage relaxant avec l'hydra-crème au complex Optimizer
- Application du masque neige texture «crème fouettée» sensation fraîcheur
- Pose de chauffeuses détente
- Application de la crème HYDROPTIMALE^{THI 3}

Champs-Fréchets Meyrin Tél. 022 782 39 11

Fermé le jeudi
Parking gratuit assuré

Fête de la musique 2008 - 20 et 21 juin 2008

Sortez vos instruments!

Afin de revenir à l'esprit d'origine de cette fête, le service culturel souhaite encourager tous ceux qui pratiquent la musique assidûment dans leur cave ou leur cuisine, seul ou en groupe, à sortir avec leurs instruments et à se pré-

senter en public.

Pour les accueillir, une scène sera installée sur la place des Cinq-Continents le samedi 21 juin.

Renseignements et inscriptions auprès de Dominique Rémy, tél 022 989 16 59 ou domi-

nique.remy@meyrin.ch

Mais avant cela, la soirée du vendredi 20 juin, vous permettra d'applaudir - sous la tente de la campagne Charnaux - des groupes ou ensembles de la Commune présentant divers genres musicaux.

Alors, musiciens professionnels, amateurs ou simplement amoureux de la musique, réservez ces dates!

Dans le Meyrin Ensemble de mai, vous trouverez le programme complet de la fête. ■

D.R.

Publicité

GRAND COUPON, GRAND RABAIS.

RABAIS CHF 20.-

Centre commercial, Meyrin

Offre valable jusqu'au 30.04.2008, à partir d'un achat de CHF 99.90.
Non cumulable. Valable dans notre magasin:
Centre commercial, Meyrin. www.ochsnersport.ch

913 599

Partenariats:



**OCHSNER
SPORT**

Grandes marques. Petits prix.

INSTALLATIONS SPORTIVES

PISCINE DE LIVRON

Ouverte jusqu'au 13 mai 2008
2, rue De-Livron

Horaires normaux:

Lundi	16h00	à	20h30
Mardi	7h30	à	13h30
	16h00	à	21h30
Mercredi	7h30	à	20h30
Jeudi	11h30	à	13h30
	16h00	à	20h30
Vendredi	11h30	à	13h30
	16h00	à	20h30
Samedi	12h00	à	17h00
Dimanche	9h00	à	17h00

Avis aux non-nageurs, le mardi de 16h00 à 21h30, la profondeur du bassin est ramenée à 1,20 m.

SPECIAL ENFANTS, le samedi de 14h00 à 17h00, jeux flottants et profondeur du bassin 1,20 m.

TARIFS

Enfant (dès 6 ans révolus) et pensionné AVS-AI

1 entrée CHF 2.-

10 entrées CHF 15.-

saison contribuable CHF 16.-

saison CHF 40.-

Adulte (dès 18 ans révolus)

1 entrée CHF 5.-

10 entrées CHF 35.-

saison contribuable CHF 35.-

saison CHF 85.-

Jeux flottants et fond à 1,20 m

du lundi au vendredi de 14h00 à 16h00, samedi 14h00 à 17h00

Fond à 1,20 m sans jeux le mardi de 16h00 à 20h00.

Saison d'été - la vente des abonnements va commencer

PISCINE DU CENTRE SPORTIF MUNICIPAL

Ouverture du 14 mai au 14 septembre 2008

Action promotionnelle du 21 avril au 13 mai 2008

(réservé uniquement aux résidents meyrinois et aux contribuables de la commune de Meyrin, taxés sur leurs revenus)

Enfant (dès 6 ans révolus) et pensionné AVS-AI CHF 13.- au lieu de CHF 16.-

Adulte (dès 18 ans révolus) CHF 30.- au lieu de CHF 35.-

LIEU DE VENTE DES ABONNEMENTS

Les abonnements saison sont en vente sur présentation d'une pièce d'identité selon détails ci-dessous:

Du 21 avril au 13 mai: à la piscine de Livron, les lundis, mardis, jeudis et vendredis, de 13h00 et les samedis de 09h00 à 12h00.

Du 14 mai au 27 juin: à la piscine du centre sportif, du lundi au vendredi de 10h00 à 18h00, ainsi que le samedi 17 mai de 09h00 à 12h00.

Dès le 30 juin: auprès du service de sécurité municipale, 2, rue des Boudines.

Horaire d'ouverture du bureau: du lundi au vendredi, de 7h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h30 (les jeudis jusqu'à 18h00).

Renseignements:

Mairie de Meyrin
2, rue des Boudines - Tél. 022 782 82 82
www.meyrin.ch/sports-meyrin@meyrin.ch

COMPLEXE SPORTIF MUNICIPAL DE MAISONNEX

Chemin de la Berne
TENNIS, du 6 octobre 2007 au 30 mars 2008, de 07h00 à 22h00

SQUASH, inscriptions bloquées, le nombre maximal d'inscrits étant atteint.

Renseignements et inscriptions:

Complexe sportif municipal de Maisonnex - Tél. 022 782 91 31 - cs.maisonnex@meyrin.ch



Au pays de la malbouffe comment se nourrit-on?

Manger représente un plaisir et il est recommandé de goûter à tout. Il importe toutefois de connaître la composition nutritionnelle des aliments et leurs effets sur la santé afin de bien les doser quotidiennement et de préserver la forme.

Ce 28 février au soir, seuls quelques curieux ont passé la porte de la Maison Vaudagne. Quel dommage! Les organisateurs espéraient en effet en accueillir bien davantage vu l'actualité du thème. Saviez-vous que l'association Promotion santé suisse concentre, depuis bientôt deux ans, l'essentiel de ses ressources à la prévention de l'obésité tant ce phénomène s'amplifie dans notre pays? Au-delà des désagréments purement esthétiques - parfois difficiles à vivre sur les plans personnel et social - les enjeux sont à rechercher du côté de la santé publique. L'obésité favorise le développement de diverses maladies, notamment d'ordre cardiovasculaire, et réduit donc

l'espérance de vie.

Mais le 28 février, les discussions ont touché à des questions bien moins graves. Dans le fond, elles ont servi à confirmer, infirmer ou corriger des croyances en matière d'alimentation. C'est la pyramide alimentaire et les apports nutritifs souhaités chaque jour qui ont structuré les échanges entre les participants et les représentantes de la Haute école de santé. L'essentiel peut se résumer à l'idée qu'une assiette idéale serait composée de:

- légumes pour moitié (éléments riches en fibres)
- protéines pour un quart (poisson, œufs, viande fromage - constructeurs du muscle)
- farineux pour un quart (pain,

pâtes, riz - pourvoyeurs d'énergie) D'ailleurs, saviez-vous que:

- une canette de Coca-Cola contient l'équivalent de huit sucres en morceaux?
- un aliment est jugé gras lorsqu'il se compose à 10% ou plus de lipides?
- il faudrait manger de la viande de 3 à 5 fois la semaine seulement?
- qu'un enfant ne devrait pas manger plus de 80 grammes de viande par portion et qu'un adulte devrait n'en consommer qu'entre 100 à 120 grammes? De plus grandes quantités sollicitent en effet par trop les reins, mis à rude épreuve.
- un met est dit salé dès qu'il contient 500 ml de sel?

En tout cas, c'est un apéritif coloré, vitaminé et savoureux dont

ont profité les parents et adultes présents sans même qu'ils ne se rendent compte du temps qui passe. Un régal!

Paroles de parents est une soirée organisée conjointement par la Maison Vaudagne, le Nid, l'ASPEDEM et l'Apeco. Avec la participation ponctuelle du service des actions sociale et jeunesse (SASJ) de la commune de Meyrin. ■

M.R.



Vos activités culturelles, sportives et de loisirs transfrontalières:

www.ccit-info.org

Jeunes nés en 1991: Vous êtes attendus pour faire la fête

La commune de Meyrin célèbre chaque année les jeunes accédant à la majorité en les invitant à une soirée au Théâtre Forum Meyrin au printemps. Innovation en vue pour 2009: ils seront non seulement invités, mais si possible acteurs de la soirée en préparation.

Le **mercredi 7 mai** prochain, vers 19h00, Undertown et le service des actions sociale et jeunesse (SASJ) s'associent pour accueillir les jeunes nés en 1991 curieux de connaître les ambitions pour la soirée en préparation. Soit, que de jeunes filles et de jeunes garçons, accompagnés et stimulés par le metteur en

scène genevois Michel Favre, laissent libre cours à leur créativité, à leurs envies et à leurs savoir-faire en matière musicale, théâtrale, d'écriture de textes, etc. et que cela soit présenté à l'occasion de la soirée. Une véritable scène est ainsi offerte à la jeunesse meyrinoise. Souhaitons que les jeunes soient nombreux à désirer

l'investir.

De plus amples informations peuvent être obtenues auprès du SASJ au 022 782 82 82. Une information spécifique sera prochainement adressée à chaque jeune concerné. ■

M.R.

Publicité



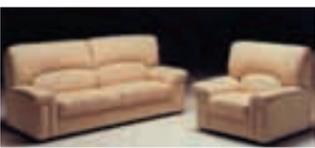
SOMMIERS ET MATELAS



TABLES EXTENSIBLES, CHAISES, SALLES À MANGER



RANGEMENTS ET DRESSING SUR MESURE



GRAND CHOIX DE SALONS ET FAUTEUILS RELAXEURS EN CUIR ET MICROFIBRE



BIBLIOTHÈQUES, ARMOIRES-LITS

Le No1 du gain de place
Livraison gratuite



CENTRE COMMERCIAL DES CHAMPS-FRÉCHETS A MEYRIN
022 782 69 70 BUS N° 55 VERS LA PERMANENCE MEDICALE
Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 19h. Samedi de 9h à 17h

Publicité



AUTOMOBILES KARCHER S.A.



VENTE
MECANIQUE - CARROSSERIE
SPECIALISTE AIR CONDITIONNE
RABAIS JUSQU'À **50%** SUR LES PNEUS
ET **25%** SUR LES BATTERIES

NOUS SOMMES AUSSI MITSUBISHI:



16, route de Mategnin 1217 Meyrin
tél. 022 782 69 44
fax: 022 782 66 38
e-mail: info@garagekarcher.ch



VISAGISME
C. JULLIARD
PARTNER



Ypsilon
culture creation



PARIS
HC
Haute Coiffure Française
Féminin - Masculin



nouvelles tendances printemps-été 08

1217 Meyrin -14, rue Virgino-Malnati - 022 782 40 75 - www.ypsilon-creation.ch
maîtrise fédérale - label visagiste - membre haute coiffure française

Théâtre Forum Meyrin

Un printemps créatif

La douceur, donc. Comme une fleur, la création éclot, après de longs mois à tâtons, bercés au rythme des répétitions, bourlinguant de salles en salles, elle nous arrive, au pluriel. La première en date, pour le mois d'avril, sera dansée. Akram Khan présentera *Bahok* les 17 et 18 avril, fruit d'une collaboration entre les danseurs de la compagnie Akram Khan et ceux du Ballet National de Chine. Place ensuite à la musique, avec le concert de Juliette, qui nous revient avec un nouvel album, *Bijoux et babioles*, le samedi 19 avril à 20h30. Petite parenthèse à ces créations du 21 au 23 avril à 20h30, avec l'accueil de *Confidences trop intimes*, spectacle mis en scène par Patrice Leconte et adapté de son film éponyme.

Enfin, dernière surprise et temps fort de la saison du Théâtre Forum Meyrin, la nouvelle création de Wajdi Mouawad, *Seuls*, pour trois uniques dates en Suisse, du 30 avril au 2 mai.

Un vent de finitude

La Théma *Infinita ou la mort tutoyée* initiée au mois de mars se poursuit en avril, avec le spectacle de théâtre masqué *Infinita* de la compagnie Famille Flöz les 8 et 9 avril à 20h30; véritable condensé d'humanité, cette pièce nous transporte des premiers pas jusqu'à la vieillesse, une vieillesse qui nous réserve – en l'occurrence – bien des rebondissements! Un Café des sciences intitulé *La Mort, un destin*



© Laurent Combe

Barbe Bleue

biologique et social se tiendra le jeudi 10 avril de 18h30 à 20h00, en présence d'illustres intervenants spécialistes ès neurologie (Olaf Blanke), anthropologie (Yvan Droz), sociologie (Bernard Crettaz) et philosophie (Jean-David Ponci). L'exposition *Six pieds sous terre, autopsie de notre relation aux morts* est toujours visible dans les galeries du théâtre – jusqu'au 26 avril, réunissant des œuvres de Paa Joe (cerceaux ghanéens), Pierre Bongiovanni (et son film *La Trilogie des adieux*), Nicolas Quinette (série de photographies *Bénarès, la mort dans les yeux*), et Jean-Marie Borgeaud (sculptures).

Côté jeune public, nous attendons vos enfants nombreux aux Goûters des sciences *Sous la terre, le passé...* les mercredis 9, 16 et 23 avril, une invitation à la découverte des mondes enfouis en compagnie de Marie Besse, archéologue et professeure au Laboratoire d'ar-

chéologie de l'Université de Genève. Enfin, Le spectacle famille de théâtre-film *La Barbe Bleue* verra clore cette Théma ainsi que la saison, les mardi et mercredi 6 et 7 mai à 19h00. Une plongée dans le conte de Perrault, revu et corrigé par la compagnie La Cordonnerie, transposé filmiquement dans un style délicieusement anachronique inspiré de la période du technicolor!

Danse / Création

Akram Khan, Bahok

Par le Ballet National de Chine Et la compagnie Akram Khan (Chine / Grande-Bretagne)
Jeudi 17 et vendredi 18 avril à 20h30
Durée 1h15

Ce spectacle est accueilli dans le cadre de la 11e édition du festival Steps

Quand la danse contemporaine et le Kathak (danse pure et narrative du nord de l'Inde) rencontrent la danse classique et les pointes: la compagnie anglaise Akram Khan et le Ballet National de Chine proposent une fusion hors du commun.

Partout où il passe, Akram Khan magnétise les scènes. De ses débuts, où il a ramené l'ancestral Kathak à l'essentiel et galvanisé un public avide de nouveautés, à ses collaborations avec quelques «stars» de la danse comme Sidi Larbi Cherkaoui ou Sylvie Guilhem, l'Anglo-Indien montre qu'il n'aime rien tant que brouiller les cultures comme les pistes trop repérables. Surprise est donc attendue avec *Bahok*, dont la première a eu lieu le 25 janvier dernier à Beijing, en Chine.

Bahok se pose en miroir de l'ascension spectaculaire de la Chine dans le monde de la globalisation. Après avoir connu plusieurs titres – *Built to destroy* puis *Bridge* – Akram Khan a arrêté son choix sur *Bahok* – mot bengali qu'Akram Khan traduit en anglais par *carrier* –, un titre qui porte à la fois l'idée de mouvement, de lien, de construction et de destruction, tout en évoquant la cul-

ture, la mémoire et la religion.

Pour cette nouvelle création, le chorégraphe a consciemment renoncé à tout concept, se laissant porter par les personnalités – et par les corps – de ses danseurs et danseuses issus de sa compagnie et du Ballet National de Chine, par leurs identités culturelles et artistiques très diverses. Fidèle, le compositeur Nitin Sawhney trace ici son trait d'union entre gestuelle et rythme, Orient et Occident, offrant à la musique un rôle fondamental dans cette création. Les deux compagnons de route, décomplexés par leur double culture, manient les éléments de tradition, fabriquent une modernité indienne et travaillent au corps la culture duelle.

Véritable bouillon de culture, *Bahok* réunit le vocabulaire académique occidental, une iconographie chinoise, et, bien sûr, une gestuelle qui puise dans le Kathak. Venez nombreux découvrir le fruit de cette rencontre exceptionnelle entre danse contemporaine et danse classique!

Théâtre / Création

Wajdi Mouawad, Seuls

De et par Wajdi Mouawad (Québec / France)

Du mercredi 30 avril au vendredi 2 mai à 20h30

Durée environ 2h (en création)
Ce spectacle intègre notre Théma *Infinita ou la mort tutoyée*

Après *Incendies* et *Forêts* accueillis au cours de ces dernières saisons au Théâtre Forum Meyrin, Wajdi Mouawad, auteur et metteur en scène québécois né au Liban, nous présente *Seuls*.

Une nouvelle création, dont il est l'unique interprète, prolongation de son travail sur le rapport à l'autre, sur la quête de soi et des origines, interrogeant les liens qui se tissent entre langue maternelle et langue acquise.

Les répétitions de *Seuls* ont commencé au mois d'août à l'Espace Malraux de Chambéry – où a été donnée la première – au Théâtre National de Toulouse-Midi Pyrénées (octobre), puis au Grand T à Nantes (novembre); Wajdi et son équipe sont en résidence à Chambéry depuis le 21 janvier jusqu'à la création, le 4 mars.

Dès les prémices, un journal de bord des répétitions est né de la plume d'un membre de l'équipe, Désiré Meunier, du désir de partager avec nous l'intimité de la «fabrication» d'un spectacle. C'est cette intimité que nous souhaitons vous livrer ici, avec des extraits de ce journal, afin que vous sentiez au plus

près ce travail de création, en constante évolution.

Chambéry, août 2007: La beauté des commencements

(...) Pour l'heure, nous ne pensons pas à la gravité de notre engagement et suivons Wajdi sur les hauteurs d'où il nous découvre, à nous les derniers venus, son univers mental. Ce sont Harwan, Rembrandt et un troisième personnage, innocent, dangereux, créateur: le coma. Sans le naufrage du coma, (...) Harwan jamais n'atteindrait à la métamorphose à laquelle le destine Le Retour du fils prodigue de Rembrandt. La commotion ressentie par Wajdi devant la beauté de ce tableau d'inspiration mythique, le désir de lui répondre seul à seul, le catapultent sur le chemin de l'aventure de *Seuls*. Voilà qui sont nos colocataires (...). Qui est Harwan? Quel est son monde? Comment vit-il? Quels sont ses rapports avec sa sœur et son père? Quel est le contenu de sa thèse au titre si intrigant: «Le cadre comme espace identitaire dans les solos de Robert Lepage»? Nous consacrerons la semaine de Chambéry à ces questions. Le temps ne cessera plus d'ouvrir dans le récit initial de Wajdi des interstices d'où surgiront des histoires qui engendreront des histoires. La machine est lancée (...).

Toulouse, 6 novembre 2007

(...) Il y a soudain non plus dix mais un seul Harwan, visible, isolé, singulier, individuel, inexplicable, indifférent à ce qui devrait l'écraser, et terriblement inconnu. Il faut réapprendre à le connaître, ça n'a rien d'évident: il n'est pas fait de mots mais d'un ensemble de gestes, d'états, de rapports silencieux à la matière, la couleur notamment (...).

Nantes, 26 novembre 2007

Wajdi nous livre la structure de *Seuls*, une étendue de mille lieues, et nous fixe un objectif: construire l'ouverture. Nous construirons, au rythme de quelques minutes par jour, la vie de Harwan jusqu'au coma (...).

Chambéry, 26 janvier 2008

(...) Nous avons découvert à la faveur de ce bond (entre les épisodes de Nantes et de Toulouse, ndr), que nous n'étions plus libres devant le spectacle. Il est devenu une sorte d'entité autonome et douée d'instinct. Il sécrète des règles qu'il nous faut déchiffrer. C'est Wajdi qui la nuit puise dans ses réserves et met au point la scène qu'il nous présentera le lendemain (...).

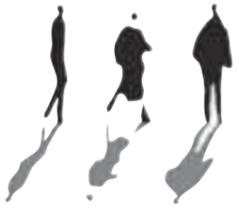
Chambéry, 2 février 2008

(...) Harwan s'est évanoui, l'équipe fait des propositions: une fois debout, il fait...Ceci? Cela?



© Hugo Glendinning

Akram Khan



FORUM
THÉÂTRE
MEYRIN

www.forum-meyrin.ch

Mercredi 23 avril 2008

Journée mondiale du livre et du droit d'auteur

La bibliothèque vous invite à venir fêter cette journée, déclinée cette année sur le thème d'Amsterdam, capitale mondiale du livre 2008 (Unesco).



Café ambulant

Animations:

- Mise en exposition et bibliographie des ouvrages disponibles à la bibliothèque sur le thème d'Amsterdam et des Pays-Bas.

- **10h00:** «Amsterdam et colégram», conte en musique pour les petits dès 3 ans, par Deirdre Bard, accompagnée par Robin Jossen (durée: env. 30 min.)

Réservation au 022 989 34 70

- Tout au long de la journée, une buvette montée sur un triporteur déambulera dans et autour du Forum, pour vous offrir cafés, thés,

sirops... ainsi que des lectures de kamishibai (petit théâtre d'images).

Horaire des lectures de kamishibai: 11h15, 14h00, 15h00 et 16h00, avec le café ambulant, dans et autour de ForuMeyrin.

- Distribution gratuite d'un ouvrage de Nicolas Bouvier intitulé «Sur les routes du Pakistan, la descente vers l'Inde», action menée par le Lobby suisse du livre.

(<http://www.journeemondialedulivre.ch>)



© Thibaut Baron

Seuls

Comme au théâtre, c'est dans le corps que l'idée doit s'actualiser, on essaie, on tâtonne, on expérimente (...).

Chambéry, 9 février 2008

Nous sommes entrés cette semaine avec Harwan dans une zone non langagière et nous avons abandonné avec lui la sécurité du discours. Harwan écoute ou agit mais ne parle pas. Les voix qu'il écoute l'informent de son présent et de son passé, du monde qui va, du temps qui passe (...). On peut vivre quelque chose sans le savoir, c'est le

cas de Harwan, corps pétri de mouvements et de repos (...).

Chambéry, 16 février 2008

Seuls n'est plus une chimère. Un premier grand filage en a fait un objet concret, la pièce est devenue une réalité. On peut commencer à s'en séparer, à la voir avec recul. Elle est aussi devenue une production, prête à donner prise à l'art subtil de la lumière et de l'image (...).

L'essentiel réside peut-être dans ce que nous a révélé ce filage. Tout ce que nous avons été cherché dans l'obscurité de nos profon-

deurs, actes de capture et d'extraction, tout était clair, dense, fluide, comme la lumière du jour après la traversée de la nuit.

Chambéry, 1er mars 2008 / répétition

Souvent les spectacles sont précédés d'un tel cortège d'opinions et de commentaires qu'on est tenté d'en revenir avant d'y avoir été. Ce n'est pas gâcher la rencontre, espérons le, de dire que Seuls est l'aventure d'une libération et la mise en scène d'une métamorphose. ■

J. D-D

© ARTILLMANN - Dessins: Philippe Abbet

LA FÊTE @ MEYRIN 08
30 mai - 1^{er} juin

MEYRIN FAIT LA FÊTE!

Concerts, jeux, démonstrations, animations, restauration...

Les associations meyrinoises vous attendent de pied ferme les

samedi 31 mai et dimanche 1er juin

à proximité du Centre sportif municipal!
Des concerts de groupes renommés auront lieu le samedi.

Découvrez le programme dans l'édition de mai de Meyrin Ensemble. Ne le manquez pas!

Cette manifestation est organisée conjointement par le Cartel des sociétés communales et par la commune de Meyrin.

Cartel COMMUNE DE MEYRIN

Pour plus d'amples renseignements: www.meyrin.ch/lafete

**BIBLIOTHÈQUE
FORUM MEYRIN****Horaire de prêt - saison hiver
(jusqu'à fin avril 2008)**

Mardi	12h00 - 19h00
Mercredi	10h00 - 12h00 et 15h00 - 18h00
Judi	15h00 - 19h00
Vendredi	15h00 - 18h00
Samedi	10h00 - 17h00

**Horaire de lecture des journaux
et revues - saison hiver
(jusqu'à fin avril 2008)**

Lundi	10h00 - 12h00 et 16h00 - 20h00
Mardi	10h00 - 19h00
Mercredi	10h00 - 12h00 et 15h00 - 20h00
Judi	10h00 - 12h00 et 15h00 - 19h00
Vendredi	10h00 - 12h00 et 15h00 - 20h00
Samedi	10h00 - 17h00

Animations (entrée libre) – merci de respecter les âges mentionnés**Enfants**

- Mercredi 16 avril 2008 à 14h00, «**Contes de bric-à-brac**», contes par Laurence Benedetti, dès 5 ans.

- **Journée mondiale du livre**, mercredi 23 avril 2008

- 10h00, «**Amsterdam et colégram**», contes en musique par Deirdre Bard, accompagnée par Robin Jossen, dès 3 ans. (env. 30 mn.)

- 11h15, 14h00, 15h00 et 16h00 «**Lecture de Kamishibai**», par les bibliothécaires, autour de ForuMeyrin.

- Mercredi 30 avril 2008 à 14h00, «**Monsieur Scrongnongnon**», spectacle de théâtre musical par la compagnie Bouton d'Bottine, dès 3 ans.

*Pour des raisons de sécurité, nous ne pouvons accueillir qu'un nombre limité de spectateurs. Si vous désirez assister aux spectacles «enfants», veuillez réserver vos places par téléphone au N° 022 989 34 70. Les personnes qui se présenteront sans avoir préalablement réservé leurs places pourront se voir refuser l'entrée si le nombre de spectateurs maximum est déjà atteint.
Merci de votre compréhension.*

Adultes

- Jeudi 17 avril 2008 à 20h30, «**Je t'aime, tu m'aimes, on sème**», contes pour adultes et adolescents par Laurence Benedetti.

Le saviez-vous?

www.meyrin.ch/bibliotheque

- Vous pouvez réserver directement par Internet les documents déjà empruntés qui vous intéressent. Nous vous contacterons dès qu'ils seront disponibles.

- Retrouvez le programme complet de nos animations sur le site Internet de la bibliothèque.

- Chaque semaine nous vous proposons une idée-lecture, disponible sous la rubrique «Animations».

Association Les P'tits Bouchons

Le premier chien-guide est arrivé

L'association Les P'tits Bouchons a dû stopper «provisoirement» les récoltes des p'tits bouchons en plastique.

L'association Les P'tits Bouchons a dû stopper «provisoirement» les récoltes des p'tits bouchons en plastique et ce, dans toute la Suisse depuis novembre 2006.

Dès que l'association aura pu trouver un nouveau local, les récoltes des p'tits bouchons pourront reprendre.

Nous vous rappelons que l'association ne fonctionne que sur le principe du bénévolat, les dons et legs. Elle est à but non lucratif et a été reconnue d'utilité publique en 2005.

La formation d'un chien guide coûte CHF 25'000.- et c'est grâce à votre aide lors des récoltes des p'tits bouchons en plastique ainsi que par vos dons, que nous arrivons à offrir notre premier chien guide.

Nous allons remettre ce chèque à la Fondation de Brenles – avec qui nous collaborons depuis plusieurs années – et le chien guide que nous offrirons à une personne nécessiteuse sera présent lors de la petite fête qui aura lieu :

Publicité

le samedi 19 avril 2008 à l'Ecole des Boudines – rue des Boudines à Meyrin.

Le programme:

11h00
démonstration du travail des chiens-guides
Puis remise du chèque à la Fondation de Brenles

12h00
2^{ème} démonstration des chiens-guides

Venez nombreux pour assister au travail que fournit ces chiens guide afin de pouvoir aider les personnes aveugles ou malvoyantes.

Recherche local désespéré

Nous sommes toujours à la recherche d'un local de 350 m2 minimum, avec un robinet d'eau ainsi qu'un peu de chauffage ou au moins une pièce entièrement fermée. De plein pied afin que le camion puisse venir charger et décharger la mar-

chandise. En zone industrielle ou obligatoirement en dehors d'habitations, car en cas de feu il y aurait propagation et grand danger.

Quel bienfaiteur pourrait nous prêter un local?

Nous recherchons également des sponsors susceptibles de nous aider financièrement ou matériellement ainsi que des dons pour que nous puissions offrir un 2^{ème} chien-guide.

Un grand merci à la commune de

Meyrin de nous aider dans nos recherches de locaux ainsi que d'avoir accepté que cette fête aie lieu sur leurs terres.

Nous vous attendons nombreux et vous en remercions par avance.

V.L.

www.lesptitsbouchons.com
CCP 17-251157-5
079 470 07 18

Publicité



Maintenant qu'il faut embellir vos massifs de vivaces plus de 450 variétés à disposition.

Livraison à domicile sur tout le canton.

- Fleurs coupées
- Confections florales
- Mariage - Naissance - Deuil
- Plantes annuelles, vivaces et rocailles
- Plantons légumes
- Entretien de tombe

Rémy Abbt
horticulteur - fleuriste

70, chemin des Ceps
1217 Meyrin 2
Tél. 022 782 90 12
Fax 022 785 18 60



Bienvenue au
**check-up
financier
2008**

Check-up financier: la voie vers plus de fortune.

Vous souhaitez vérifier et optimiser vos placements? Profitez maintenant du check-up financier Raiffeisen 2008 et faites-vous conseiller par nos experts compétents. Convenez dès aujourd'hui d'un rendez-vous.
www.raiffeisen.ch

Banque Raiffeisen de Meyrin

1217 Meyrin
022 782 06 90
www.raiffeisen.ch/meyrin

Ouvrons la voie

Appelez-nous !
0 800 BANQUE
0 80 0 226783

RAIFFEISEN

L'AHVM a 45 ANS

1963 - 2008, retour sur le passé

Cette année, l'AHVM fêtera ses 45 ans. C'est donc le moment, de regarder un peu en arrière. Pour cela, il n'y a rien de plus instructif que de parcourir des anciens numéros du journal «ENSEMBLE» qui fut pendant 35 ans le journal de l'AHVM.

Tenant les numéros 1 et 2 entre nos mains, ce qui nous frappe en premier est le fait que les deux numéros ne mentionnent pas de date! Cependant, en lisant ses textes, il s'avère que les deux premiers numéros ont dû paraître en 1967, donc il y a 41 ans déjà. Quant aux mois, mystère...

Regardons de plus près ce que ces deux numéros ont appris aux Meyrinois.

Bientôt 10'000 habitants dans la Cité

La construction de la Cité a été plus ou moins arrêtée à cause de la surchauffe et d'un curieux plan d'urbanisme qui a accordé ses faveurs à la Cité du Lignon, abandonnant pour le moment une commune prévoyante à laquelle l'équipement collectif de Meyrin-Cité (eau, gaz, électricité) a coûté 70 millions de francs. En décembre 1967, lorsque les 500 logements actuellement en construction seront terminés, la Cité comptera 1'500 habitants de plus, soit 10'000 environ. On sera malgré tout très loin des 25 ou 30'000 prévus, en fonction desquels l'équipement collectif a été conçu...

Une piscine couverte à Cointrin?

Les bassins de natation ne sont pas tellement nombreux à Genève. Cointrin a cette grande chance d'en posséder un. Situé en face de l'aéroport, ce bassin mesure 25 m sur 10 m

et il est ouvert, en principe de début mai à fin septembre. Or, on apprend que la prochaine assemblée générale du Club de natation «Les Dauphins», qui exploite ce bassin, s'occupera d'un projet qui tient à cœur à tous les habitants de la commune de Meyrin. Il s'agit ni plus ni moins de couvrir ledit bassin, afin qu'on puisse y nager en toute saison....

Dans un an la nouvelle aérogare de Cointrin pourra accueillir plus de 2 millions de passagers

Dans un an exactement, la nouvelle aérogare de Cointrin sera prête à l'exploitation. Le moment est donc venu de faire le point de cette importante construction à laquelle les habitants de la commune de Meyrin portent un intérêt certain. Ne fût-ce que parce que la douce musique des jets les attend au réveil, leur tient compagnie au déjeuner et les accompagne au lit le soir venu.....

Pourquoi les pays européens dépensent-ils 70 à 90 millions de francs chaque année pour le CERN?

Pourquoi encourageons-nous ou pourquoi devrions nous encourager cette recherche fondamentale? L'argument que nous avançons habituellement est le suivant: du point de vue de l'homme de la rue, du contribuable, la science fondamentale devrait être encouragée puisque, jusqu'à présent, chaque découverte fondamentale a conduit ultérieurement

à des applications importantes.

Avenue de Vaudagne (côté est) - Sens interdit ou non-sens?

Dans une pétition, certains habitants de Meyrin avaient demandé la réouverture à la circulation de l'avenue de Vaudagne sur toute sa longueur (depuis 1965), un tronçon a été limité à la seule circulation des riverains.

Le rapport du Conseil d'Etat ne fait aucune concession aux pétitionnaires: la sécurité routière exige que ce tronçon demeure fermé à la circulation....

Courrier des lecteurs: la piscine ne pourra-t-elle pas servir de patinoire?

Permettez à une Meyrinoise de faire la proposition suivante dans votre journal «Ensemble».

Ne pourrait-on envisager dès maintenant que la future piscine du Centre sportif puisse servir de patinoire en hiver?

Ne serait-ce pas préférable d'avoir une patinoire au lieu de deux terrains de football inutiles en hiver? Ce qui permettrait aux sportifs actifs de faire du patinage et du hockey. Le succès de la patinoire serait assuré quand on pense au succès de la patinoire des Vernets. Aucune patinoire n'a remplacé celle de Varembe et les marais de Meyrin pour les anciens. ■

J.L.W

CONNAISSANCE DU MONDE

VOLCANS

Le Monde merveilleux des Volcans

Film réalisé et commenté par Pierre DUBOIS



Membre de la Société des Explorateurs, de la Société suisse des Américanistes et de la Société de Géographie de Genève, alpiniste et ethnographe, Pierre Dubois est un passionné d'aventure et d'exploration.

Par ce film, il vous fait découvrir des volcans en Tanzanie, Ex-Zaïre, Amérique Centrale, Hawaii, La Réunion, Italie et Indonésie. Paysages lunaires, champs de lave blanche, cratères et lacs d'émeraude, volcans explosifs et fontaines de lave.

Venez écouter battre le cœur de la terre et partager les fortes émotions qu'a connues Pierre Dubois à l'approche des volcans, mais aussi la vie des hommes qui vivent au pied de ces montagnes en feu. Un hymne à la force de la nature, un film passion sur les feux de la terre, à voir absolument!

Lundi 14 avril 2008 à 20h
ForuMeyrin

Entrée: CHF 14.- / CHF 10.- AHVM, AVS, ét.
Gratuit pour enfants accompagnés jusqu'à 12 ans

Location: ForuMeyrin, tél. 022 989 34 34

Publicité

“ PERTE DE POIDS RAPIDE ”

LES FÊTES SONT PASSEES, LES KILOS SONT RESTES!



MEYRIN FITNESS Center
Tel: 022 783 04 94

17, PROMENADE DES CHAMPS-FRÉCHETS MEYRIN

TÉL. 022 783 04 94
PARKING ASSURÉ GRATUIT
OUVERT 7 JOURS SUR 7

ABONNEMENT 12 MOIS

790.-

Toutes heures - Toutes prestations

Nouveautés

Kick boxing & Full contact

Publicité

GEORGES BOSSÉ

INSTALLATIONS ET ETUDES SANITAIRES - SERVICE D'ENTRETIEN
DEPANNAGE - FERBLANTERIE
Maîtrise Fédérale - Concessionnaire S.L. - EAU - GAZ
REMISE AVS 10 %

Rue Virginio-Malnati 7
CH-1217 Meyrin
E-mail: georgesosse@bluemir.ch
Tél. 022 782 12 27

Cette page est sous la
responsabilité de
l'AHVM et ses propos
n'engagent qu'elle!

Café Restaurant

La Tulipe Turquoise

Spécialités Turques

Pizza Kebab Grillades

A manger sur place ou à l'emporter et Doggybag

Du Lundi au Jeudi 7h30 à 23h, Vendredi et Samedi 7h30 à 24h
Ouvert le Dimanche de 8h à 18h

Centre Commercial de Meyrin - 24 Avenue de Feuillasse - Tél : 022 782 09 90

Recherche de familles d'accueil Seedorf - Meyrin: des élèves tissent des liens

Les projets d'échanges linguistiques foisonnent.

Seedorf, ça vous dit quelque chose? Si un jour ou l'autre vous avez emprunté la voie suisse le long du lac des Quatre-Cantons, vous y êtes sûrement passé. Seedorf est un petit village dans le canton d'Uri de près de 1'770 habitants situé au bord du lac. De plus en plus de Meyrinois en entendent parler, grâce au cycle de la Golette qui a établi des liens privilégiés avec l'école secondaire de Seedorf. Ainsi, l'an dernier, deux classes de la Golette s'y sont rendus et ont suivi quelques cours de math, de géographie, d'anglais et de travaux manuels avec leurs correspondants uranais. Au moment où nous rédigeons ces quelques lignes, une élève de la Golette y suit un enseignement d'une semaine en immersion totale. Invitée par sa correspondante de l'an dernier, elle a eu la curiosité et la volonté d'accepter l'invitation et d'y suivre une semaine de cours. Voudra-t-elle revenir à Meyrin? Les enseignants et la direction de



l'école de Seedorf, ainsi que la commission scolaire ont l'habitude de faire une excursion annuelle. Cette année, ils ont choisi de venir à Meyrin le 18 avril pour rencontrer leurs collègues genevois et mieux connaître notre commune et le cycle de la Golette. Ce sera l'occasion d'élaborer ou de préciser de nouveaux projets

d'échanges linguistiques dont pourront profiter les élèves. D'ailleurs, plusieurs projets sont en gestation; ainsi, une classe de 7ème année de la Golette se rendra une semaine début juin dans le canton d'Uri.

Par ailleurs, du 13 au 16 mai, 23 élèves de 8ème année de Seedorf viendront à Meyrin. Leur accueil et les activités lors de leur séjour seront assurés par une dizaine d'élèves qui suivent un cours facultatif sur les échanges linguistiques.

Ce groupe est à la recherche de familles d'accueil ayant un enfant au cycle de la Golette.

Les élèves du cycle de la Golette dont la famille accueillera un ou une partenaire de Seedorf pourront être associés à certaines activités communes et ainsi également bénéficier



■ Loreen, élève de la Golette lors de son séjour dans le canton d'Uri. Entre copines devant la Kreisschule de Seedorf. De gauche à droite: Tanja, Loreen (la Meyrinoise), Michèle et Caroline.

de l'échange linguistique et culturel. Êtes-vous disposé à loger un ou une élève de Seedorf durant trois nuits?

Les familles intéressées sont priées de s'annoncer au cycle de la Golette et d'y laisser leurs coordonnées. Les enseignants responsables de l'échange les contacteront pour préciser les détails pratiques.

D'avance un grand merci aux parents qui voudront bien apporter leur soutien à cette rencontre confédérale. ■

M.-F.I et P.-A.T

Cycle de la Golette :
Tél. 022 388 99 00
Fax: 022 388 99 49
E-Mail golette@etat.ge.ch

VELO PUTZ ACHAT/ VENTE/ ECHANGE DE VELOS

SAMEDI 5 AVRIL 2008
de 8h00 à 17h00
Place du village

Meyrin va vous aider à acheter un vélo électrique, venez en essayer un samedi!

PRO VELO GENEVE
SECTION DE MEYRIN-
COINTRIN

- . Dès 8h00 réception des vélos à la vente
- . Dès 11h00 vente/échange
- . Dès 16h00 reprises des inventaires
- . 17h00 clôture de la vente

Sont acceptés

- . Les vélos propres et en bon état
- . Les vélos avec petites réparations
- . Les vélos usagés pour la récupération
- Egalement
- . Vente de vignettes 2008
- . Démonstration de vélos électriques
- . Petites réparations d'entretien

Volontaire pour aider, bienvenus PRO VELO Meyrin
Marcel Dumalle 022 920 12 12

Section des Samaritains de Meyrin Centre de Transfusion Sanguine Hôpital Cantonal de Genève

DON DU SANG

MEYRIN - ECOLE DE LIVRON

Entrée avenue de Feuillasse

Mardi 22 avril 2008 de 14h30 à 19h30

Mercredi 23 avril 2008 de 10h00 à 12h00 et de
14h00 à 18h30

Vous avez entre 18 et 60 ans, vous êtes en bonne santé et vous pesez au moins 50 kg, venez vous joindre à nous !
La vie de nombreux malades dépend de votre geste de solidarité
Merci de votre aide.

Publicité

Restaurant A deux pas de l'aéroport

L'OSTERIA DI ORESTE

Ristorante:
Cucina italiana
Spaghetteria
Pizzeria

Le spécialiste des pâtes
Salle pour groupes

Tél. 022 / 791 07 08
022 / 791 06 32

Parking

Avenue Louis-Casati 82
CH-1216 COINTRIN/GE
ouvert 7 jours/7

SPEEDY NET S.A. NETTOYAGE GENERAL

17, Rte du Mandement, case postale 106, 1217 Meyrin 2
Tél. 022 783 08 08 - Fax 022 782 99 07

Publicité

Zafira au gaz naturel

Opel. Des idées fraîches pour de meilleures voitures.

Zafira 1.6 CNG (94 ch), consommation mixte (99/100/CE) 5,3 kg/100 km, émissions de CO₂ 145 g/km (ø nat. 200 g/km), cat. de rendement énergétique A

www.opel.ch

RIANTBOSSON AUTOMOBILES MEYRIN SàRL

12, ch. Riantbosson · 1217 Meyrin · Tél 022 782 43 88 · Fax 022 785 16 30
En face de Media Markt

Repas des aînés de la Commune

Le Club de midi fête ses 30 ans

A l'origine de sa création, un homme, Maurice Guntz qui avait eu l'idée de regrouper les aînés de la Commune autour d'un repas convivial.

Ils étaient une trentaine à participer à ce premier repas entouré par trois bénévoles. Les trois mousquetaires sont toujours là ainsi que le quatrième qui ne compte que 29 ans d'activités bénévoles.

Maurice Guntz, ancien chef du service culturel aujourd'hui à la retraite, se souvient des débuts en 1978: «Les débuts n'ont pas été faciles. Les Cointrinois et la habitants de Meyrin-Village rechignaient à participer. Nous avons dû

organiser plusieurs séances pour les convaincre et surtout mettre sur pied une navette entre Cointrin et l'école de Livron.» C'est d'abord le couple de concierges de l'école de Livron qui s'est mis aux fourneaux pour concocter de savoureux repas aux aînés de plus en plus nombreux à se laisser tenter par cet événement mensuel. Maurice Guntz se souvient du premier menu qui avait ravi bien des fins becs: un papet vaudois.

Aujourd'hui environ 190 personnes participent régulièrement, c'est dire que le concept était bon.

Il est vrai que partager un moment gourmand avec des amis ou connaissances, et ce d'autant plus s'il a été mitonné avec beaucoup de soins par Stéphane Carrara et son équipe, incite plus d'un aîné à revenir. ■

Y.C./M.MN



Les bénévoles : depuis 30 ans: de gauche à droite: Germaine Manier, Thérèse Glauz, Friedy Rickenbacher dite Fifi. Depuis 29 ans: Marguerite Maeder. Actuellement 20 bénévoles servent à tables, font la vaisselle, aident à la cuisine.

Dates des prochains Club de midi

7 mai 2008
4 juin 2008
3 septembre 2008
8 octobre 2008
5 novembre 2008
3 décembre 2008

Réservé aux personnes du 3ème âge et isolées

REPAS DU MERCREDI 7 mai 2008

MENU

Cocktail de Crevettes

* * *

Cuisse de lapin à l'estragon

Ratatouille confite

Polenta tessinoise

* * *

Bavarois au coulis de framboises

* * *

2 1/2 dl. de vin ou une eau minérale et un café CHF 12.- tout compris

INSCRIPTIONS

Ouvertures à toutes personnes en âges d'A.V.S., cas A.I. et isolées.

A la réception de la Mairie, rue des Boudines 2, au rez-de-chaussée de 8h30 à 11h30 et de 14h00 à 16h30.

A Cointrin, local des Aînés : chemin du Ruisseau, chaque mercredi, de 14h00 à 17h00.

Pour les aînés de Cointrin qui désirent être transportés, ils s'inscriront sur la liste ad hoc lors de leur inscription - départ du bus à 11h20 précises de l'école de Cointrin - chemin du Ruisseau.

Les personnes handicapées, ne pouvant se déplacer sont priées de s'annoncer lors de leur inscription afin qu'un véhicule vienne les chercher à leur domicile.

Menu du 16 mars 1978

Entrée printanière
* * *

Gigot de mouton
Pommes de terre frites
Haricots verts
* * *

Salade de fruits

2 1/2 dl. de vin ou une eau minérale et un café CHF 8.- tout compris



■ Roland Sansonnens, conseiller administratif délégué, félicite Maurice Guntz initiant du projet.

AVIS AUX PERSONNES EN AGE D'AVS

Bal du Printemps (thé dansant) organisé par le service des aînés de la Commune **le dimanche 27 avril 2008 à 14h00** à ForuMeyrin. Nous vous attendons nombreux.

Publicité

BERNARD MORAT

◆ GYPSERIE
◆ PEINTURE
◆ PAPIERS PEINTS
◆ TRAITEMENT ANTICORROSIF

17, Rte du Mandement, 1217 Meyrin
Tél. 022 782 49 38 - Fax 022 782 99 07

ANIMATION PARASCOLAIRE

g i a p

INSCRIPTIONS ANNEE SCOLAIRE 2008-2009

RESTAURANT SCOLAIRE (11h30-13h30)
ET/OU ACTIVITES SURVEILLEES (16h00-18h00)

POUR LES ECOLES DE :

BELLAVISTA	BOUDINES
COINTRIN	GOLETTE
CHAMPS-FRECHETS	LIVRON
M.VILLAGE	MONTHOUX

LE 14 MAI 2008 DE 9h30 A 14h30 DE 15h30 A 19h30.
A l'école de LIVRON. 2 rue De-Livron

CETTE ANNEE, LES INSCRIPTIONS SE DEROULENT SUR UN SEUL JOUR

POUR TOUTE INFORMATION,
CONTACTER: Mado SAGER - No tél. 079 477 18 78.

Publicité

B **BERNASCONI**

E BENISTERIE

Tél. 022 782 30 58

Chemin Riantbosson 12 1217 MEYRIN

Institut Doucynat

relaxez-vous en PERDANT RAPIDEMENT
1 à 2 tailles avec notre forfait

«PRINTEMPS MINCEUR»
Soins du corps personnalisés
N'hésitez pas à nous appeler pour plus de renseignements

Nouveau: carte de fidélité - www.doucynat.ch
Champs-Fréchets 20 - 1217 Meyrin Tél. 022 782 75 76

Services sociaux communaux

Renseignements

Renseignements

Service des actions sociale et jeunesse et service des aînés

Rue des Boudines 2, tél. 022 782 82 82.

Soutien social et financier. Accompagnement, conseil.

Centre d'Action Sociale et de Santé (CASS)

Rue des Boudines 4, tél. 022 420 30 00, fax 022 420 30 01. Ouvert tous les jours de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h00 (jours ouvrables). Accueil et secrétariat, action sociale, aide et soins à domicile. Interventions à domicile tous les jours de 8h00 à 20h00 (soins infirmiers à domicile et aides familiales).

Aides ménagères de 8h00 à 18h00 du lundi au vendredi.

Consultation santé maternelle et infantile (SMI) le mardi de 14h30 à 16h30 sans rendez-vous, Gilbert Centre, rue de la Prulay 2bis, tél. 022 420 30 60.

Soins ambulatoires de 11h00 à 12h00 (jours ouvrables).

En dehors des heures d'ouverture les appels téléphoniques sont déviés vers la ligne d'accueil des demandes, tél. 022 420 20 00.

Bénévolat à Meyrin transport en voiture, visites, et accompagnement à domicile
Lundi et jeudi de 10h30 à 12h00, tél. 022 420 30 00.

Permanence pour personnes en recherche d'emploi

Nouvel horaire de la permanence chômage dès le 01.01.2007

Gilbert Centre, rue de la Prulay 2bis, tél. 022 785 34 79

En accueil libre: le mercredi de 9h00 à 12h30

Sur rendez-vous:

Lundi de 9h00 à 12h00 et de 13h30 à 17h00

Mardi de 9h00 à 12h00

Mercredi de 14h00 à 17h00

Mise à disposition de PC: mercredi de 14h00 à 17h00

Cyber espace pour les Aînés

Gilbert Centre, rue de la Prulay 2bis,

Jeudi et vendredi de 14h00 à 17h00, sur rendez-vous, tél. 022 785 34 79 (sauf mardi après-midi, jeudi matin, et vendredi matin)

CEFAM

Centre de rencontre et de formation pour les femmes en exil

Lundi, mardi, jeudi de 9h00 à 12h00 et mardi et jeudi après-midi de 13h30 à 17h00,

Promenade des Champs-Frêchets 15, 1217 Meyrin, tél. 022 777 77 07.

Conseils juridiques

Tous les mardis de 15h30 à 18h30 au CASS, rue des Boudines 4, consultations gratuites auprès d'un avocat. Prendre rendez-vous auprès du Service des Aînés tél. 022 782 82 82.

Association «Pluriels»

Centre de consultations et d'études ethnopsychologiques pour migrants, Gilbert Centre, rue de la Prulay 2bis. Sur rendez-vous, tél. 022 785 34 78.

Office de formation professionnelle et continue OFPC

Gilbert Centre, rue de la Prulay 2bis, tél.: 022 989 12 30,

fax: 022 989 12 40.

Ouvert du lundi au vendredi de 13h30 à 17h30.

Service médico-pédagogique

Chemin Antoine-Verchère 1, tél. 022 388 26 88

Ouvert du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00 et de 13h30 à 17h30.

Crèche

(De 3 mois à 4 ans) rue des Boudines 6, renseignement service de la petite enfance, tél. 022 782 21 21.

Garderie

(De 6 mois à 4 ans) rue des Vernes 20, renseignements service de la petite enfance, tél. 022 782 21 21.

Placements familiaux (familles d'accueil-mamans de jour)

Association pour l'accueil familial "Le Nid", tél. et fax 022 785 43 26, lundi de 9h00 à 11h00, mardi de 9h00 à 16h00, mercredi fermé, jeudi de 9h00 à 11h00 et de 14h00 à 16h00, vendredi de 9h00 à 11h00.

Restaurants scolaires

Des repas sont servis pour le prix de CHF 6.50 (repas à CHF 5.50 à certaines conditions) dans les restaurants scolaires des écoles de Livron, de Meyrin-Village, des Champs-Frêchets de Cointrin et de Monthoux. Les enfants sont accompagnés par des animatrices parascolaires. Renseignements auprès du service des actions sociales et jeunesse, tél. 022 782 82 82.

AVIS

DES VIGNETTES 2008 POUR CYCLES ET VEHICULES ASSIMILES

En collaboration avec le Touring Club Suisse, le Service de sécurité municipale vend des vignettes 2008 au prix avantageux de CHF 6,50, ceci pour les habitants de la Commune.

Le signe distinctif 2007 est valable jusqu'au 31 mai 2008.

(rez-de-chaussée): le lundi, mardi, mercredi, vendredi de 07h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h30. Le jeudi de 07h30 à 11h30 et de 13h30 à 18h00.

PERMANENCE FISCALE

La commune de Meyrin organise jusqu'à fin avril 2008, à l'intention des personnes bénéficiaires de l'OCPA et petits revenus, domiciliées sur la Commune, une permanence en vue de remplir gratuitement leur déclaration fiscale.

Prendre rendez-vous au Centre d'action sociale et de santé (CASS), rue des Boudines 4, tél. 022 420 30 00.

N'oubliez pas d'apporter:

- une éventuelle attestation de salaire;
- les décisions AVS, AI, OCPA;
- les attestations ou décisions de votre caisse de pension ou retraite;
- les factures de médecin, dentiste, pharmacie, oculiste et opticien, sans oublier les décomptes de caisse-maladie;
- les polices d'assurance vie et les attestations d'épargne mentionnant les intérêts inscrits par la banque;
- les primes d'assurance maladie, accident, etc.

Les revenus ne doivent pas dépasser :

- pour les couples

CHF 50'000.--

- pour les personnes seules

CHF 40'000.--

(la fortune ne devant pas dépasser CHF 35'000.--)

Y.C.

JUBILÉ DE MARIAGE: INSCRIPTIONS OUVERTES

C'est devenu une tradition, le Conseil administratif se fait un plaisir d'honorer les couples domiciliés à Meyrin et fêtant cette année leurs 50, 60 ou 65 ans de mariage.

En vue de cette fête, qui aura lieu au mois de novembre prochain, les couples intéressés voudront bien s'annoncer à la Mairie, rue des Boudines 2, 1217 Meyrin, jusqu'au 31 août 2008, en joignant à leur demande d'inscription une photocopie de leur livret de famille ainsi que leur adresse actuelle.

COMMUNE DE MEYRIN

Vous êtes âgé-es entre 18 et 22 ans et vous envisagez de poursuivre des études dans le domaine de l'enfance? Soucieuse de votre avenir professionnel, la commune de Meyrin vous offre la possibilité de vivre une expérience pratique dans une de ses trois institutions de la petite enfance. Pour la rentrée 2008-2009, elle met au concours plusieurs postes

d'aides-éducateurs/trices pré-stagiaires à 80 % (durée du stage 1 an)

Les candidat-e-s doivent:

- Manifester un intérêt évident pour l'accueil des jeunes enfants en collectivité;
- Se montrer ouvert au travail en équipe et à la communication;
- Etre en possession du diplôme de l'école de culture générale ou d'une maturité au moment de l'entrée en fonction.

Entrée en fonction: le 25 août 2008

Pour faire acte de candidature, vous voudrez bien remplir le formulaire "demande d'emploi" disponible sur le site www.meyrin.ch/emploi ou à la réception de la Mairie, rue des Boudines 2, 1217 Meyrin 1, où les offres doivent parvenir, accompagnées d'un dossier complet, jusqu'au 10 avril 2008.

Service des ressources humaines

PERMANENCE JURIDIQUE

La commune de Meyrin informe qu'une PERMANENCE JURIDIQUE est à la disposition des habitants tous les mardis dès 15h30. Au jour précité, une avocate au Barreau de Genève est à votre service pour vous renseigner et vous conseiller si vous avez des problèmes concernant par exemple:

Régime matrimonial
Procédure de divorce
Droit des successions
Bail à loyer
Contrat de travail
Démarches administratives
Assurance, etc.

La consultation est gratuite.

Veillez prendre rendez-vous

auprès du SERVICE DES AINÉS

Mairie de Meyrin
2, rue des Boudines -1217 Meyrin
Tél. 022 782 82 82

COMMUNE DE MEYRIN

JOB D'ETE

au service de l'environnement

(section parcs & promenade et routes et voirie)

ou

au service de la gérance et entretien des bâtiments

Les candidat-e-s doivent:

- Etre âgé-e-s de 16 ans au minimum;
- Etre domicilié-e-s sur la commune de Meyrin/Cointrin;
- Etre disponible-s durant les mois de juillet et/ou août mais minimum 2 semaines de suite;
- Supporter un effort physique soutenu et pouvant être difficile.

Seules seront prises en considération les candidatures adressées

du 1er au 30 avril 2008

au moyen du formulaire «demande d'emploi «job d'été», sur le site www.meyrin.ch sous la rubrique Commune/offre d'emploi ou qui peuvent être retirées à la réception de la Mairie, rue des Boudines 2, 1217 Meyrin.

Publicité



Adent Cliniques Dentaires
www.adent.ch

● MEYRIN Centre commercial 022 989 8000
● GENÈVE Eaux-Vives 022 700 8100

Consultations AVEC ou SANS rendez-vous 7/7
Lundi - vendredi: 7.00 - 21.00
Samedi: 8.00 - 16.00
Dimanche: 9.00 - 12.00 ou 15.00 - 18.00

URGENCES 7/7 0800 101 800

Ecole BER Genève

Classes du CYCLE et 10° degré préprofessionnel paramédical ou en économie

Math maturité
Examens de Fribourg
Français pour étrangers
Secrétariat médical
Secrétariat

Appelez le 022 340 12 81 - 16, Gutenberg

A votre service depuis 1952

Centre ville Petits effectifs

Anniversaire L'APCJM fête ses 30 ans

L'Association pour la Promotion de la Culture des Jeunes Meyrinois est née en 1978. Retour sur les débuts d'une belle aventure.

C'est à l'automne de 1978 que Diane Kuhn crée l' A.P.C.J.M. (Association pour la promotion de la culture des jeunes Meyrinois) avec l'aide de Claude Blanc, conseiller administratif de Meyrin de l'époque, qui lui procure des locaux sous l'école de Meyrin-Village.

A cette époque, il n'y a que le théâtre de Diane Kuhn avec 48 élèves de tous âges. Avec des parents et amis bénévoles, elle fera tous les décors et habits de ses propres mains lors de la première représentation du Petit Prince. Plus tard, d'autres groupes de jeunes musiciens (les groupes rock de



■ Diane Kuhn, fondatrice de l'APCJM en 1978.

200 élèves, assure des cours de qualité ouvert à tous dans des domaines les plus divers, comme l'enseignement de la guitare classique, électrique, piano, sculpture, danse naturelle, ses ensembles de guitares et ses groupes rock, l'organisation de petits concerts et la participation à la promotion de la culture en général.

Les rêves pour demain

Face à un succès croissant et pour répondre à la demande des Meyrinois, l'association aimerait trouver des locaux plus grands afin de pouvoir développer ses activités déjà existantes

et un petit studio d'enregistrement CD pour ses élèves.

Fête des 30 ans, du lundi 19 mai au samedi 24 mai 2008

L'A.P.C.J.M. pour son 30ème anniversaire fêtera comme il se doit pendant cette semaine commençant le lundi 19 mai avec le vernissage de l'exposition des cours de sculpture et dessin, concerts et visite des lieux. Chaque soir de la semaine, des concerts et théâtres auront lieu à l'A.P.C.J.M. par les élèves de l'association. Le samedi 24 mai, fête finale à l'Undertown. Plus de détails sur le déroulement de la

à la vie de l'association, la commune de Meyrin, les parents, professeurs, élèves et les bénévoles qui participent ou ont participé et qui sans eux cette belle aventure ne serait pas possible.

L'A.P.C.J.M. aimerait aussi à cette occasion fêter avec les anciens Président-e-s et vice-président-e-s des années 1978 à 1994, dont malheureusement nous avons perdu la trace dans nos archives. Nous serions très heureux de les retrouver et nous les invitons à prendre contact avec l'A.P.C.J.M., par téléphone 022 783 02 98 ou par mail info@apcjm.ch.

M.D. et P.P.



■ Allié Berindei, professeur sculpture et dessin.



■ Cordélia Loup-Blanc, professeur de théâtre.



■ Khaled Arman, professeur guitare classique et accompagnement.



■ Alexandre Brun, professeur de batterie.



■ Marc Milliard, professeur guitare classique et accompagnement.

l'A.P.C.J.M. actuels) rejoignent l'association. En 1985 suivront les premiers professeurs de batterie, saxophone et piano pour encadrer ces jeunes musiciens.

A partir de 1990, l'A.P.C.J.M. ouvre d'autres activités: le violoncelle, guitare électrique, guitare classique, sculpture, dessin, flûte, chant et danse naturelle font leur apparition. Il y a actuellement 200 élèves dans les diverses disciplines.

Dates marquantes

Quelques dates marquantes comme 1989 où l'Unesco invite la troupe de théâtre de l'A.P.C.J.M. à se produire dans le cadre de l'année des droits de l'enfant. Sur des textes écrits par les enfants de la troupe, cette pièce a été jouée pour sa première au Victoria Hall et connaîtra un grand succès et se jouera pendant cinq ans en Suisse et en France ainsi que dans les écoles.

Les années 1993 à 1996 seront la période des Caf-Conç. Se produisent à l'A.P.C.J.M. des jeunes et moins jeunes musiciens de la région; cela va de la chanson à texte en passant par le Jazz, Rock, Blues, Bossa, Folk et musique viennoise.

Les années 1996 à 2004, ce sont les échanges et rencontres franco-suisse d'ensembles de guitares, qui viennent de Lancy, Collonge-Bellerive, Bellegarde, Oyonnax, Chambéry, Annecy, Nantua: l'A.P.C.J.M. se produira dans toutes ces villes plusieurs fois de suite.

Depuis 2004, on peut dire que l'A.P.C.J.M. a décidé de sortir de ses sous-sols pour être plus active dans la vie communale meyrinoise et à colla-



■ Marcel Moratti, professeur guitare électrique.



■ Maria-Elena Certajan, professeur piano.



■ Mascha Arman, professeur flûte traversière et chant.



■ Paul Portmann, professeur guitare classique.

borer avec d'autres associations dans les diverses manifestations communales ou associatives.

L'A.P.C.J.M. d'aujourd'hui

L'actuelle A.P.C.J.M. avec ses

Publicité

tantes et ainsi répondre également à la demande de création d'autres ateliers comme l'enseignement du solfège, taille de pierre, reliure, d'autres projets qu'elle aimerait concrétiser comme une bibliothèque musicale, vidéo-

semaine suivront dans la prochaine édition du Meyrin Ensemble.

Remerciements

Nous profitons de l'occasion pour remercier tous ceux qui ont contribué

Manque la photo de Christine Dizerens, professeur de danse naturelle.

G.SARACINO

- ◆ Peinture
- ◆ Papiers peints
- ◆ Crépi rustique

Tél. 022 3410843
Fax 022 3416772
Natel 079 / 203 99 62

2A, ch. du Sorbier - 1214 Vernier
ATELIER:
46, rue V. Malnati 1217 Meyrin
DEVIS SANS ENGAGEMENT

Jean Louis David

MASCULIN FÉMININ

Venez découvrir la nouvelle collection printemps/été 2008

Le coiffé - décoiffé

Conseils de relooking gratuits par nos stylistes-visagistes.

HORAIRES: lu. au me. de 9h à 19h
Je. et ve. de 9h à 19h30 -
Samedi de 9h00 à 18h00

Tél.: 022 782 49 50
Meyrincentre - Avenue Feuillasse 24 - 1217 Meyrin

LA VIE DES EGLISES

PAROISSE CATHOLIQUE DE SAINT-JULIEN

Curés: Abbé Jean-Philippe Halluin et Abbé Olivier Humbert

Secrétariat administratif :

Rue Virginio-Malnati 3 – C.P. 143 – 1217 Meyrin – tél. 022 782 05 04
fax 022 782 03 31
E-mail: paroisse.saint-julien@bluewin.ch
Ouvert lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h15 à 12h15

Secrétariat pastoral:

Ouvert le mercredi et le jeudi de 15h00 à 17h00
E-mail: saint-julien@bluewin.ch

Horaire des Messes

Samedi : 18h00
Dimanche : 11h00
Mardi : Adoration à 18h00 suivie de la messe à 18h30
Jeudi : 9h00

INFOS OECUMÉNIQUES

Mercredi 2 avril à 17h30 Eveil oecuménique à la foi pour les enfants de 4 à 6 ans, accompagnées de leurs parents. Suivi d'un repas canadien.
Dimanche 6 avril à 18h00 Prière selon Taizé
Mercredi 9 avril à 18h30 Parole et silence, (méditation oecuménique de la Parole de Dieu) à la Chapelle de l'Eglise évangélique au Village.
Jeudi 10 avril à 20h00 Déc'Ouvrir la Bible : Les Galates

Publicité

PAROISSE PROTESTANTE

Cultes et activités :

Dim. 06 avril : culte à 10h00 au CPOM, Ph. Vonaesch
Dim. 13 avril : culte à 10h00 au CPOM, N. Genequand
Me. 16 avril à 20h00 au CPOM, **Assemblée générale de paroisse.** A l'ordre du jour: élection du conseil de paroisse Mmes Ch. Challandes, N. Cuzin-Rivoal, M. Félix-Chopard, R. Muhlebach et M.N. Heiniger et de deux nouveaux conseillers Mme M.-C. Grognez et M. D. Amato; rapports du président, du trésorier et des diverses activités.
Dim. 20 avril : culte à 10h00 au CPOM, B. Félix
Dim. 27 avril : culte à 10h00 au CPOM, Mme G. Gribi
Dim. 04 mai : culte à 10h00 au CPOM, B. Félix

Résidence du Jura: lundi 21 avril, culte à 10h00

Renseignements :

Secrétariat de la paroisse protestante : rue De-Livron 20, case postale 237, 1217 Meyrin 1 – ouvert du mardi au vendredi de 8h à 11h30 – tél. 022 782 01 42 – fax 022 783 01 27. Le secrétariat est fermé du 6 au 16 avril 2007

PAROISSE CATHOLIQUE DE LA VISITATION

Curés: Abbé Jean-Philippe Halluin
Abbé Olivier Humbert
Samedi 5 avril à 18h00 Messe des familles avec les enfants du caté.
Mercredi 23 avril à 20h00 Assemblée générale de la Paroisse (ouverte à tous

les paroissiens)

Messes:

Mercredi et vendredi à 9h00
Dimanche à 10h00

Baptêmes

Préparations : Mercredi 9 et 16 avril
Célébration : Dimanche 20 avril

Pour tout autre renseignement:

s'adresser au Secrétariat (Centre paroissial, rue De-Livron 20, tél. 022-782.00.28) ouvert du lundi au vendredi de 8h00-11h00

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE MEYRIN

3, chemin du Bournoud
20, rue Virginio-Malnati
(Chapelle protestante de Meyrin-Village)

Ecole du dimanche pendant le culte, pour les enfants de 3 à 14 ans. (sauf vacances scolaires)
Garderie tous les dimanches pendant le culte, pour les enfants de 0 à 3 ans

Pasteur : Harry MEYER, 022 785 25 69, meyer.eem@bluewin.ch

Garderie de Meyrin-Village «La Framboise» les matins en semaine + le mardi après-midi pour enfants de 2 à 4 ans – tél. 022-782 11 78 (le matin)

PAROISSE CATHOLIQUE ROMAINE

Chapelle de Cointrin

Chemin du Ruisseau 36
Messe tous les dimanches à 9h00

EGLISE NÉO-APOSTOLIQUE DE MEYRIN

Services divins:

Dimanche à 9h30
Mercredi à 20h00

EGLISE COPTE ORTHODOXE DE LA VIERGE MARIE

35, rue Virginio Malnati 1217 MEYRIN

Messes

2ème, 3ème et 4ème dimanche du mois de 9h00 à 11h30
Ainsi que le 1er samedi (en langue française) de 8h30 à 10h30

Vêpres

2ème, 3ème et 4ème samedi soir de 19h00 à 20h00

Ecole du dimanche

2ème, 3ème et 4ème dimanche du mois de 12h30 à 13h30

après la messe: Etudes Bibliques
Tous les mardis de 19h00 à 20h00

Activités sportives (football) pour jeunes 12-22 ans

Publicité

Tous les vendredis de 18h00 à 20h00
Suivis de réflexions bibliques.

Chorale pour les enfants de 9 – 15 ans
Tous les vendredis de 18h30 à 20h00

Pour contacts: le prêtre de l'église, Père Mikhail Megally
Tél. et fax : 022 341 68 10
Mobile : 076 326 23 96

COURS ALPHALIVE À MEYRIN

8 soirées de jeudi soir pour découvrir par vous-même les thèmes fondamentaux du christianisme.

Un dîner ensemble, des exposés concrets, suivis de discussions en petits groupes, vous pourrez ainsi vous faire votre propre opinion sur Jésus, la Bible, le christianisme.

Nous vous invitons pour le cours Alphalive, du jeudi 03 avril au 29 mai 2008 de 19h00 à 22h chez nos amis évangéliques au : 20, rue Virginio-Malnati

Nous nous réjouissons de vous rencontrer !

L'équipe Alphalive, Groupe Adventiste de Meyrin

Daniel GRAA *Tapissier - Décorateur*

*Réfection de meubles de style et modernes.
Tentures murales, moquettes, literie.
Confection rideaux, voilages, dessus de lit, coussins.*

2 bis, Rue de la Prulay • 1217 Meyrin
Tél. : 022 782 61 76 • Fax 022 344 68 67




au cœur de
ma cité...
j'y trouve tout
et plus encore!

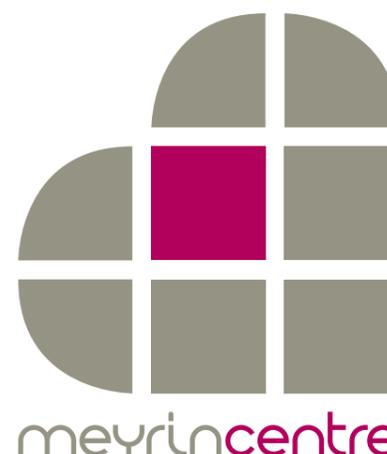


plus de 35 commerces au cœur de la cité!



P 600 places gratuites

meyrincentre - avenue de feuillasse 24
1217 meyrin - www.meyrincentre.ch





REPAS DE SOUTIEN

Le CEFAM vous convie à sa TABLE D'HÔTE le samedi 26 avril 2008 dès 19h00 (apéritif)

Le menu des 4 coins du monde que nous sommes en train de vous préparer enchantera votre palais et vos sens. Il vous sera servi dans une ambiance agréable et pleine de surprises que nous vous invitons à partager avec vos amis au prix de CHF 45.-/ personne.

Venez nombreux soutenir notre association.

Inscrivez-vous jusqu'au mardi 22 avril

en téléphonant au CEFAM au 022 777 77 07

(répondeur, en cas de non-réponse) ou par e-mail cefam@bluewin.ch

Le CEFAM est un petit centre où environ 60 femmes originaires d'une trentaine de pays différents et habitant la commune de Meyrin se rencontrent, apprennent le français et échangent sur des questions de la vie quotidienne utiles à leur intégration.

L'association fonctionne grâce à des subventions de la Commune et du canton, mais aussi à la recherche de fonds auprès d'organismes divers. Ce repas en fait partie et cela permet aux usagères du CEFAM de s'engager pour un lieu qu'elles aiment.

Merci d'avance de votre solidarité.

M.P

MEYRIN FC

Repas de Soutien 2008

Madame, Monsieur, Chers Amis sportifs, Le traditionnel repas de soutien du Meyrin FC aura lieu le :

Vendredi 18 avril 2008, dès 11h45, au ForuMeyrin.

Pour toute inscription, vous pouvez contacter le secrétariat du Club :

Par téléphone : 022. 782.41.33

Par e-mail : jimoussi@mevfc.ch

Par courrier : Meyrin FC - case postale 12 - 1217 Meyrin 2

Prix du Repas :

Fr. 125.- par personne

Fr. 1000.- pour une table de 8 personnes ou de 7 personnes et 1 joueur de la 1ère équipe.

Nous vous remercions par avance de votre précieux soutien et, dans l'attente du plaisir de vous rencontrer lors de cette festivité, nous vous présentons, Madame, Monsieur, Chers Amis sportifs, nos cordiales salutations.

Le Comité du Meyrin FC

Nouveau local de répétition à l'Undertown

Un local de répétition a finalement ouvert ses portes à l'Undertown. Ce studio, équipé d'un backline (amplificateurs basse et guitare, micros, batterie) est à disposition de tous les groupes qui ont besoin d'un espace pour exercer leurs talents musicaux. Un moniteur, musicien talentueux, est disponible pour des conseils, du coaching...

Les horaires disponibles sont les suivants:

Mardi: 18h00-20h00 / 20h30-22h30

Mercredi: 18h00-20h00 / 20h30-22h30

Jeudi: 18h00-20h00 / 20h30-22h30

Le prix est de CHF 20.- pour deux heures de location (minimum).

Pour s'inscrire ou s'informer: undertown@bluewin.ch, 022 989 34 62/63

COLONIE DE VACANCES LA RUCHE

Aux Granges sur Salvan en Valais Camps de vacances ÉTÉ 2008

1er séjour

du lundi 30 juin au lundi 14 juillet

2ème Séjour

du jeudi 17 juillet au jeudi 31 juillet

3ème Séjour

du mardi 5 août au mardi 19 août

Prix par séjour

Pour 1 enfant CHF 500.00

Pour 2 enfants CHF 960.00

Hors commune

Pour 1 enfant CHF 620.00

Pour 2 enfants CHF 1200.00

Possibilités d'arrangements financiers

Les inscriptions auront lieu le vendredi 11 avril 2008

De 16h00 à 19h00 à Forum Meyrin, salle no 6 au 1er étage

Pour tout renseignement :

Mme Marie-Thérèse Baehler (022 798 68 21)

M. Pierre Lacroix (022 782 14 26 ou 079 607 79 76)

LA FRAMBOISE

Inscriptions pour l'année 2008-2009

LUNDI 5 MAI 2008 de 16h00 à 17h30

Dans les locaux de la Garderie «La Framboise»

11, ch. de la Tour, Meyrin-Village

Dans un cadre harmonieux, la garderie offre à vos enfants des activités ludiques qui leur permettent de se développer et de se socialiser.

MEYRIN La voie des sociétés

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE GENÈVE

aula de la Mairie (Meyrin):

Portes-ouvertes mercredi 23 avril dès 15h concert, ateliers et concours

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE GENÈVE

Conservatoire Populaire de Musique - Institut Jaques-Dalcroze

INSCRIPTIONS 2008-2009 DANS VOTRE REGION

Le Conservatoire de Musique de Genève (CMG)

L'Institut Jaques-Dalcroze (IJD)

vous invitent à inscrire vos enfants

MEYRIN

CMG **Mercredi 30 avril 2008 de 16h00 à 19h00**

Nouvelle école de Meyrin-Village - Av. de Vaudagne 6-8

IJD **Mardi 29 avril 2008 de 16h30 à 18h30**

Ecole du Livron - Restaurant scolaire - Rue du Livron 2

Consultez également les sites Internet des écoles de la Fédération

www.federation-egm.ch - www.dalcroze.ch - www.cpm-ge.ch

www.cmusge.ch

BINOKYO

L'atelier théâtre d'enfants du Grand-Saconnex Binokyo présente un spectacle pour adultes et enfants

Chapolisse et Souribou

28 enfants sur scène

mardi 29 avril 08 à 20h00 à l'école de Cointrin

Entrée libre - Buvette- Chapeau à la sortie

Composée de 28 enfants de 5 à 13 ans, cette troupe se réunit une fois par semaine, pour créer une pièce originale, construite à partir des idées des jeunes comédiens. Sur scène, vous les verrez jouer la comédie, mais aussi danser, mimer, le tout avec joie, humour et un brin d'improvisation.

Organisation et contact: Atelier théâtre Binokyo

Tél. 022 360 14 37 ou 079 660 92 77- www.binokyo.ch

CAMPAGNE DE PREVENTION POUR LES MOTARDS

L'Association des importateurs de motos "motosuisse" et le Fonds de sécurité routière, (FSR), lancent ce printemps leur nouvelle campagne de prévention sous le titre "s'entraîner, c'est vital / www.guidon-raison.ch" pour accroître la sécurité des motards sur la route.

www.guidon-raison.ch

Ce portail internet interactif est au cœur de cette campagne de prévention. Des petites séquences intégrées sous la forme de brèves vidéos, (par exemple "apprécier", "mieux conduire" et "sport"), présentent diverses facettes du loisir fascinant qu'est la moto avec ses joies, mais aussi ses risques.

La participation à un cours de perfectionnement est subventionnée

Le FSR subventionne la participation à un cours de perfectionnement à hauteur d'un montant de CHF 200.- durant le premier semestre de l'année, de CHF 100.- durant le second semestre. Ce système de subventionnement vise à encourager les motards à suivre un cours au printemps afin d'être prêts à se lancer dans la nouvelle saison de moto avec des réflexes parfaitement aiguisés.

Informations supplémentaires: FSR Fonds de sécurité routière - Thunstrasse 9 - 3005 Bern Téléphone 031 350 51 11

Publicité

Pressing la Prulay chez Ana

Gilbert Centre

Nettoyages et retouches, travail soigné

Demandez la carte de fidélité



2bis rue de la Prulay 1217 Meyrin

Tél. 022 785 17 85



Dans le cadre du Festival du Film Oriental de Genève, l'Association Culturelle Musulmane Meyrinoise vous présente un film d'animation Koweïtien «le Fils de la Forêt» de Tawer Al-Zidi, v.o (langue arabe) sous-titré en français, dès 5 ans, durée 96'. C'est l'histoire d'un enfant qui a vécu et grandi dans le monde des animaux et découvre par lui-même la vie, la nature et leur créateur.

Nous invitons les enfants de Meyrin à venir assister à cette projection qui sera animée par le Directeur artistique du Festival, Mr Houchi Tahar.

16h distribution d'un goûter offert par l'ACMM
16h30 projection du dessin animé

ENTREE GRATUITE

Rendez-vous fixé au **mercredi 16 avril 2008** à 16h00 **aula de la mairie** de Meyrin, à la rue des Boudines 2

Présence de la Lanterne Magique qui tiendra un stand d'information.

Contact: Sabine Tiguemounine au 077 409 14 04

Tous les lundis midi:

Bavette de cheval à l'échalote,

rösti, salade Frs 21.-

Tous les mercredis midi:

Entrecôte, frites, salade Frs 21.-

Tous les vendredis midi: Tartare, frites, salade Frs 21.-

9 sortes de tartare

Ouvert le samedi soir

Pour toute réservation: 022/782.41.52 ou reservation@lecharleys.ch

Site: www.lecharleys.ch

«LE CHARLEY'S»

4, rue Cardinal-Journet - 1217 Meyrin • Tél. (022) 782 41 52

PARKING GRATUIT ASSURÉ



Offre spéciale:

Cours pratique ou même valeurs accessoires offert pour tout achat d'un PGO neuf!

T-Rex 125

Dimensions	1890x696x1145 mm
Empattement	1284 mm
Hauteur de selle	800 mm
Poids	111 kg
Pneu avant	120/70-12
Pneu arrière	130/70-12
Cylindrée	124.9 ccm
Puissance max.	6.85 kW
Couple max.	6.85 kW
Refroidissement	Air

CHF 3'990.-
ou leasing dès CHF 91.65



PGO
SCOOTERS
www.pgo.ch



79 av de chatelaine
1219 Chatelaine
Tél. 022 344 50 04
info@spmoto.ch

Carrosserie BRUNO



Véhicules de remplacements
Formalités auprès des assurances
Réparations toutes marques
Spécialiste véhicules anciens

2a, chemin du Plantin - 1217 Meyrin

Tél. 022 341 05 51 - info@vbruno.ch

Accès par la route de Meyrin, en face de la Halle aux chaussures.

AUBERGE DE CHOULLY

A 10 MN DE MEYRIN

Ambassadeur du terroir genevois
vous invite à découvrir sa carte

Produits régionaux, poissons du lac
grand choix de vins du Mandement

le dimanche menu dominical, après midi buffet
de tartes maison

*Fêtes de mères et caves ouvertes,
pensez à réserver*
plus d'info sur le site

pour nous visiter: www.auberge-de-choully.com
informations et réservations tel. 022.753.12.03
19, rte du Crêt-de-Chouilly 1242 Satigny

AUTORISATIONS DE CONSTRUIRE

Requêtes en autorisation
de construire

15 février

DD 101'891, Société d'exploitation S.A., création d'un appartement de gardiennage, création d'un muret en limite de propriété, 3, rue de Veyrot.

25 février

DD 100'650/3, Commune de Meyrin, construction d'une crèche: agrandissement du préau, installation de bancs en bois et béton, îlot de jeux, 69, rue des Lattes.

12 mars

DD 101'033/2, Commune de Meyrin, construction d'une patinoire couverte: divers aménagements extérieurs, aménagements places de parking, 7-9, avenue Louis-Rendu.

Autorisations de construire déli-
vrées

20 février

APA 29'092, Retail Rites S.A. pour Adent Clinique dentaire, Centre commercial de Meyrin, aménagement d'une clinique dentaire, 24, avenue de Feuillasse; APA 29'094, Retail Rites S.A. pour Bisa S.A., Centre commercial de Meyrin, agrandissement d'une terrasse de café au rez inférieur, 24, avenue de Feuillasse; APA 29'135, DCTI, déplacement ponctuel du trottoir, avenue de Mategnin.

22 février

APA 29'2484, Soltis S.A. pour la coopératives Les Tournesols, installation de capteurs solaires en toiture, 28-30, promenade des Champs-Frêchets.

27 février

APA 28'961, Pangas S.A., installation d'une citerne et d'une colonne avec pompe pour GPL, 35, rue de Veyrot.

29 février

APA 28'442, D. Cuozzo et P. Michel c/o ATA 75 Europe, divers travaux d'aménagements extérieurs, muret, talus, 5C, chemin De-Joinville; DD 101'115, Sunrise, installation pour téléphonie mobile, route de Meyrin, tunnel CFF Blandonnet, portail nord; DD 101'698, Swisscom mobile, installation pour téléphonie mobile, 1, chemin des Pommeries.

3 mars

APAT 4793, D. Rossier, installation d'une clôture treillis, 1, chemin du Marais-Long.

12 mars

APA 29'047, M. et Mme Duay, construction d'une piscine et d'un muret, d'une barrière avec clôture, mise à niveau du terrain, 23, chemin des Picottes.

Seules les publications figurant
dans la Feuille d'Avis Officielle
font foi.

ASSOCIATION des HABITANTS de la VILLE de MEYRIN

28ème VENTE-ACHAT DE PRINTEMPS

Samedi 5 avril de 10h00 à 12h30

**Salle Antoine-Verchère, Meyrin-Village,
297, Route de Meyrin**

Les articles nettoyés et en bon état
seront acceptés uniquement le:

Vendredi 4 avril de 15h00 à 21h00

Sont acceptés: Chaussures et vêtements de SPORT d'été, tenue de motard. Jeux de plein air: balançoire, tir à l'arc, jeu de fléchettes, boules de pétanque, ballons de cuir, tente indienne. Patins à roulettes, planches à roulettes, bicyclettes, trottinettes, tricycles, go-kart, etc. Vélo d'appartement. Planche à voile, gilet de sauvetage, palmes, etc. Lit de camp, sac de couchage, tente canadienne, table de camping, sac à dos, sac de sport. Raquettes diverses, jeu de baby-foot, table de ping-pong. Théâtre de marionnettes, maison de poupées, tableau noir, jouet à bascule, etc. Jeux de société. Livres d'enfants. Jouets divers. Pour enfants: lit et literie, table et chaise, petits meubles. Poussette, pousse-pousse, parc, etc. Vêtements de grossesse.

Ne sont pas acceptés: Vêtements de ville

Ces vêtements peuvent être enregistrés à la Bourse aux Vêtements (av. de Vaudagne 53), tous les jeudis après-midi.

REGLEMENT

- ☞ Chaque article doit porter une étiquette (format env. 6 cm x 12 cm) solidement attachée.
- ☞ Le vendeur doit remplir préalablement l'étiquette avec la description exacte de l'objet à vendre.
Exemple: Chaussures de foot, noir, pointure 38, Fr. 10.- (prix arrondi au franc) Si l'étiquetage n'est pas conforme, l'article sera refusé. Les objets ayant perdu leur étiquette ne seront pas mis en vente. Un numéro personnel sera donné à chaque vendeur à l'inscription.

☞ Taxe d'inscription: Fr. -.50 par article

☞ Les organisateurs retiennent 10% pour les frais, sur les articles vendus.

☞ Le matériel invendu devra être récupéré:
Samedi 5 avril de 13h30 à 14h30.

- Le montant des ventes sera remboursé en même temps.
- Aucun remboursement postal ou bancaire ne sera effectué.
- L'argent et le matériel non-récupérés seront donnés à une oeuvre suisse de bienfaisance.

LES ORGANISATEURS NE SONT PAS RESPONSABLES DES VOLS, PERTES OU DEGATS DU MATERIEL ENTREPOSE.

ILS SE RESERVENT LE DROIT DE CONTROLER LES SACS A LA SORTIE.

Information importante!

Tranchée couverte: Malgré la fermeture de la route de Meyrin au village, l'accès à la Salle Antoine-Verchère est possible de la façon suivante:

- 1) à pied, arrêt bus habituel "Meyrin-Village".
- 2) en voiture en suivant le fléchage orange vers le parking couvert de Meyrin-Village (voir plan).
- 3) Parking couvert Meyrin-Village: 1ère heure gratuite!

Publicité



L'Institut de Formation
MARIA MONTESSORI

**"LA MAISON
DES ENFANTS"**

2008-2009

Tous les jours sauf mercredi
de 8h30 à 15h30

Accueille les enfants
de 3 à 6 ans

Institut de formation Maria Montessori • 2b, rue de la Prulay, 1217 MEYRIN

Tél. et fax 022 774 17 52 / 079 774 70 74 • ifmontessori@vtx.ch

Le Cartel réorganise son comité

Lors de l'assemblée ordinaire du 10 mars, le Cartel des sociétés meyrinoises a élu Robert Tillmann président et a honoré le départ de Hans-Ruedi Brauchli après plus de 30 ans de bons et loyaux services.



Photos: Emile Hubert CAPPM

Le comité, de gauche à droite: André Chablaix, Robert Tillmann, Christianne Romanens, Thierry Magnin, Rose-Marie Eyholzer, Daniel Kohler et Jean-Claude Amoos.

Christianne Romanens quitte la présidence après s'être investie durant quatre ans à la tête du Cartel. Grâce à sa connaissance des milieux associatifs et, avec beaucoup d'énergie, elle a su gérer avec maîtrise les différentes manifestations organisées par le Cartel. Elle a été appréciée pour sa franchise et son engagement au sein du comité où elle continuera de siéger. C'est Robert Tillmann, élu à l'unanimité, qui présidera le cartel durant les prochaines années.

Un grand Monsieur prend sa retraite

Au début de cette année, Hans-Ruedi Brauchli a pris sa retraite professionnelle et a décidé de se retirer du comité du Cartel.

Dinosaure du monde associatif, Hans-Ruedi œuvre bénévolement

depuis plus de 40 ans au service de la collectivité. Co-fondateur de l'AHVM,



Hans-Ruedi Brauchli reçoit un certificat pour ses nombreuses années de bénévolat.

il fut membre du Cartel dès ses débuts. Président de 1989 à 1974, il n'en a jamais quitté le comité. Travailleur, précis, pondéré, jouissant d'une énorme expérience, il est une véritable référence et la justesse de ses propos a souvent arbitré les différends.

Au nom du comité du Cartel, il fut chaudement remercié pour tout ce qu'il a amené en termes d'expérience. Il a su être rassurant dans le doute et critique si le travail laissait à désirer.

Mais il ne fait aucun doute que la plus belle récompense qu'il reçut ce soir là furent les longs et chaleureux applaudissements que lui adressa l'assemblée.

Merci encore Hans-Ruedi et bonne retraite que nous imaginons très active.

R.T.

Publicité

Daniela Institut de beauté
Hommes et femmes
Diplôme mondial Cidesco

Nouveau a Meyrin
Lumière Pulsée
Dépilation définitive

Traitement sur poils clairs
Indolore haute sécurité, résultat époustouflant dès la 1^{ère} séance
7 à 8 séances en moyenne
Ultra rapide et haute efficacité
N'hésitez plus...
50% de remise lors de la 1^{ère} séance
Du mardi au samedi de 8h à 19h
Parking gratuit
1, rue des Boudines 1217 Meyrin **Tél. 022 785 40 83**

Modèle représenté options comprises: fr. 95'230.-

La Suisse a 71'297 kilomètres de routes. Faites connaissance avec le reste.

Avec le nouveau Touareg, le plaisir commence quand il cesse pour d'autres. Technologies novatrices et confort poussé s'y conjuguent pour procurer un formidable agrément de conduite. Essayez-le et vous serez conquis. Le nouveau Touareg: à partir de 62'650 francs. Avantage prix des superpacks spéciaux: jusqu'à 1'530 francs.

Par amour de l'automobile

E. Liégé Automobiles SA
Rue Lect 33, 1217 Meyrin
Tél. 022 989 08 90, Fax 022 989 08 98

Optic 2000, votre opticien à Meyrin

Optic 2000
2^{ème} PAIRE GRATUITE*
POUR TOUS
même en progressifs solaires

OPTIC 2000 7, RUE DES BOUDINES à MEYRIN - Tél. 022 785 01 55
OPTIC 2000 C. C. du LIGNON - Tél. 022 796 81 44

Ouvert non stop du lundi au vendredi de 8h30 à 19h00
Samedi de 8h30 à 17h00

Votre opticien conseil à Meyrin

Calendrier des manifestations

Jusqu'au 26 avril	Exposition : Six pieds sous terre, autopsie de notre relation aux morts Objets, sculptures, photographies et vidéos. Renseignements au 022 989 34 00	Galerias du Théâtre
Jusqu'au 2 mai	Ramada Park Hotel Genève : exposition de Mme Agnès Pellier, peinture Vernissage : mardi 1er avril 2008 de 18h00 à 20h00 Ouvert tous les jours, entrée libre, parking à disposition	Ramada Park Hôtel Cointrin
4 et 5 avril	AHVM : 28ème vente-achat de printemps	salle Antoine-Verchère
4 au 25 avril	Les Artmeyrinois : exposition de Mme Barna Chantal, sculpture	de 15h00 à 18h00 Verrière du Jardin Alpin
2, 9, 16 et 23 avril	Goûters des sciences : Sous la terre, le passé. Enfants de 5 à 7 ans. Inscription dès le 5 mars au 022 379 73 88	à 14h00 au Théâtre
8 et 9 avril	Théâtre masqué : Infinita par la compagnie Famille Flöz.	20h30 au Théâtre
9 avril	Groupement du Bric à brac : vente au local du Centre paroissial, derrière église Saint-Julien	de 14h30 à 17h00 Meyrin Village
9 avril	Match d'impro : Cosa Nostra-Thorel	dès 19h45 à l'Undertown
10 avril	Café des sciences : La Mort, un destin biologique et social	à 18h30 au Théâtre
11 avril	Film: «une vérité qui dérange» d'Al Gore	à 20h00 aula école des Boudines
12 avril	Meyrin propre	à 9h00 ForuMeyrin
12 avril	Genetix présente: The Shadow's Night, Dj's . Amnysys (Traxtorm records, Italie) Dms (Genetix-team, GE) The Punisher (Genetix Team, France) Miss Mackie (GE), Beatcrusher (AK-Industry, France), Kronik (GE), Suisso (GE)	dès 22h00 à l'Undertown
12, 13 avril	Ski Club de Meyrin: sortie week-end à Zermatt. Renseignements et inscriptions au 022 785 20 62	départ devant patinoire Municipale
12 avril	Football: Meyrin FC – FC Baulmes, 1ère équipe	à 19h30 au Centre sportif de Meyrin
14 avril	AHVM: film-reportage de Connaissance du Monde avec Pierre Dubois «Volcans»	à 20h00 à Forum Meyrin
16 avril	Enfants: Contes de bric-à-brac, contes par Laurence Benedetti. Dès 5 ans	à 14h00 à la Bibliothèque
17 avril	Adultes: Je t'aime, tu m'aimes, on sème, contes pour adultes et adolescents par Laurence Benedetti	à 20h30 à la Bibliothèque
17, 18 avril	Danse: Bahok. Par la compagnie Akram Khan et le Ballet National de Chine	à 20h30 au Théâtre
18 avril	Maison Vaudagne: disco ados 12-15 ans	de 20h00 à 23h00 à l'Entre 2
18 avril	Disco all style	dès 21h30 à l'Undertown
18 avril	Football : Meyrin FC organise son repas de soutien 2008. Pour toute inscription, contacter le secrétariat du club au 022 782 41 33 ou par e-mail : fcmeyrin@football.ch	dès 11h45 à Forum Meyrin
19 avril	Démonstration de chiens-guides (voir article en page 10)	à l'école des Boudines
19 avril	Football: Meyrin FC – FC Echallens, 1ère équipe	à 19h30 au Centre sportif de Meyrin
19 avril	Festival Botox	dès 21h00 à l'Undertown
19 avril	Concert: Juliette «Bijoux et babioles»	à 20h30 au Théâtre
21 au 23 avril	Théâtre: Confidences trop intimes. Mise en scène Patrice Leconte.	à 20h30 au Théâtre
22 avril	Group. du Bric à brac : vente au local du Centre paroissial, derrière église Saint-Julien	de 14h30 à 17h00 Meyrin Village
22 et 23 avril	Don du sang	selon horaires en page 12
23 avril	Journée du livre et du droit d'auteur (voir article en page 9)	à ForuMeyrin
23 avril	Ludothèque de Meyrin : rallye en collaboration avec l'ASPEDEM Places limitées, réservation les lundis et mercredis de 16h00 à 18h00 sur place ou par téléphone au 079 550 47 12. Enfants sous la responsabilité de leurs parents.	de 17h30 à environ 20h00
23 avril	Enfants : Journée mondiale du livre, contes par Deirdre Foster. Dès 2 ans	à 10h00 à la Bibliothèque
23 avril	Match d'impro : Plainpalais-Centaurius	dès 19h45 à l'Undertown
23 avril	Conservatoire de Musique de Genève : portes-ouvertes - concert, ateliers et concours	dès 15h00 à l'aula de la Mairie
25 avril	Heimathome night Kess'khTak (Metal, Genève), Seepak (Metal/rock, Yverdon) Mumakil (grind/death, Genève), Cardiac (Metal/Rock, Genève), No Name (Metalcore, Valais)	dès 21h00 à l'Undertown
26 avril	Repas de soutien CEFAM	Infos et inscriptions en page 17
26 avril	Soirée en faveur d'une ONG qui opera pour le Darfour. La Résistance (rap, Ge) + Majestic (rap, Ge) + danse & Dj's	dès 21h00 à l'Undertown
27 avril	Bal du Printemps pour les aînés	dès 14h00 à ForuMeyrin
29 avril	Binokyo présente «Chapolisse et Souribou»	à 20h00 à l'école de Cointrin
30 avril	Football : Meyrin FC – FC La Tour / Le Paquier, 1ère équipe	à 20h00 au Centre sportif de Meyrin
30 avril	Enfants : Monsieur Scrongnongnon, spectacle de théâtre musical par la compagnie Bouton d'Botine. Dès 3 ans.	à 14h00 à la Bibliothèque
30 avril au 2 mai	Théâtre : Wajdi Mouawad, Seuls. De et par Wajdi Mouawad	à 20h30 au Théâtre

Bibliothèque: entrée libre, renseignements au 022 989 34 70
Théâtre: location et renseignements au 022 989 34 34. Vente en ligne sur www.forumeyrin.ch
 Service culturel Migros-Genève, 022 319 61 11 et Migros Nyon-La Combe
Undertown: location et renseignements au 022 989 34 60 et sur undertown@bluewin.ch, à la FNAC, stand info Balaxert
Verrière du Jardin Alpin: mardi à vendredi de 15h00 à 18h00, samedi et dimanche de 14h00 à 17h00, lundi: fermé
Villa du Jardin Alpin: 7, ch. du Jardin Alpin, tél. 022 782 32 87, me.-je.-ve.: 14h30-18h30, sa.di.: 14h00-18h00. Bus 9 et 29, arrêt «Jardin Alpin».
 Tél. 022 782 32 87 - fax 022 782 33 28. ssbart@bluewin.ch et www.ssbart-geneve.ch.

Votre grande pharmacie de quartier



PHARMACIE
centre commercial

Ouverture à 8h30

La Pharmacie de Meyrin ferme à :

Lundi 19h00
Mardi 19h00
Mercredi 19h00
Jeudi 19h30
Vendredi 19h30
Samedi 18h00

Pharmacie de Meyrin
M. A. Gallopin
Tél. 022 782 75 55



Par mille petits signes, votre peau exprime ses besoins d'hydratation et de confort...
 Venez découvrir les soins **hydralessence** visage et / ou corps
 Vous retrouverez une peau lisse, douce...

Le soin hydralessence visage
Fr. 105.- au lieu de Fr. 120.

Le soin hydralessence corps
Fr.110.- au lieu de Fr. 125.-

Le N°1 des compactes



Way of Life!

GARAGE RELAIS MEYRINOISE SA.

291, rte de Meyrin • Tél. 022 782 16 00
www.meyrinoise.ch

27 ans 1981-2008

mécanique
carrosserie
pièces détachées
vente-achat
crédit
leasing

Profitez de notre succès :



New Grand Vitara Limited Edition
 Un équipement supplémentaire irrésistible pour célébrer la 100'000^e Suzuki en Suisse.

New Grand Vitara Limited Edition	Valeur ajoutée Supplément	Fr. 6'500.-
	Vous économisez	Fr. 1'500.-
		Fr. 5'000.-

2.0 Top 4x4 Fr. 35'490.-,
 2.0 Top 4x4 automatique Fr. 37'490.-,
 1.9 Top Turbodiesel 4x4 Fr. 37'490.-

Taux leasing 4,88%

Livrable du stock



RAIL ROUTE VOYAGES SA

Demandez le programme de nos prochaines excursions en autocar

Nous nous tenons à votre disposition pour l'organisation de vos excursions en autocar, privées ou professionnelles.

68, rte du Nant d'Avril
 tél. 022/753.12.66
rrv@bluewin.ch

1214 VERNIER
 fax 022/753.12.84
www.rail-route-voyages.ch



ELECTRICITE sàrl

Installations électriques
 Téléphone
 Informatique
 Contrôle d'installations OIBT

L'électricien de votre région

022 780 15 95
pin@ams-electricite.ch

swisscom